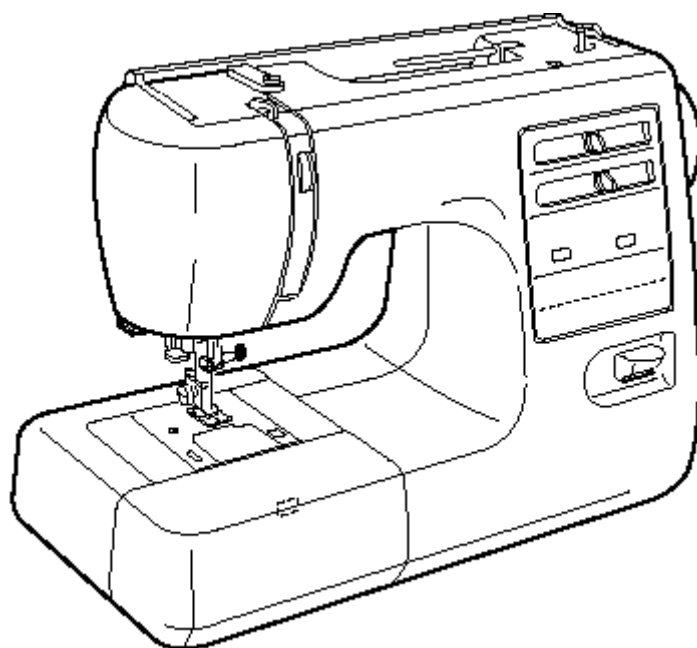


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



NH-5621

www.promelectroavtomat.ru

РАЗДЕЛ I. НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ	2	Строчка сборок	30
Наименование деталей	2	Краеобметочный стежок для вязаных тканей	31
Стандартные принадлежности	3	Натяжной стежок для пришивания резинок	31
РАЗДЕЛ II. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	4	Натяжной заплатачный стежок	31
Подключение машины к сети питания	4	РАЗДЕЛ VII. ПРОМЕТЫВАНИЕ ПЕТЕЛЬ	33
Педаль	4	Автоматическое прометывание петель	33
Выдвижной столик-приставка	4	Педаля на каркасной ниткой	36
Рычаг регулировки прижима	5	РАЗДЕЛ VIII. УХОД ЗА МАШИНОЙ	37
Рычаг подъема нажима лапки	5	Замена лампочки	37
Нитеобрезатель	5	Чистка шпуледержателя	37
Замена иглы	6	Чистка рейки челнока и зубчатой рейки	38
Таблица тканей и игл	6	Смазка машины	38
Снятие и установка держателя лапки	7	Поиск и устранение неисправностей	39
Замена нажимной лапки	7		
Намотка катушки	7		
Заправка нити в машину	10		
Регулировка натяжения игольной нити для прямой строчки	11		
Регулировка натяжения игольной нити для строчки зигзагом	12		
Ручка выбора строчки (как установить тип строчки)	13		
Регулировка длины стежка	14		
Регулировка сбалансированности растягивающегося стежка	15		
Рычаг обратной подачи материала	15		
РАЗДЕЛ III. ОСНОВНОЕ ШИТЬЕ	16		
Прямая строчка	16		
Использование направляющих шва на игольной пластине	16		
Огибание прямых углов	16		
Отделочная строчка	17		
Выстегивание	17		
Пришивание застежки-молнии	18		
Опускание и подъем зубчатой рейки	20		
Штопка	20		
РАЗДЕЛ IV. СТРОЧКА ЗИГЗАГОМ	21		
Основной зигзагообразный стежок	21		
Стежок для вышивания гладью	21		
Вышивка букв	22		
Аппликации	22		
Строчка закрепочным стежком	23		
Вышивка	23		
Пришивание пуговиц	24		
Краеобметочный стежок	24		
РАЗДЕЛ V. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ И ДЕКОРАТИВНЫЕ СТЕЖКИ	25		
Потайной подшивочный стежок	25		
Кружева	26		
Сложная строчка зигзагом	26		
Трубчатый стежок	27		
Коробчатый стежок	27		
Декоративный зигзагообразный стежок	28		
Двухточечный коробчатый стежок	28		
Декоративные образцы стежка	28		
РАЗДЕЛ VI. НАТЯЖНЫЕ СТЕЖКИ	29		
Стежок прямой строчки	29		
Стежок «вьюнчик»	29		
Краеобметочный натяжной стежок	30		

РАЗДЕЛ I. НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

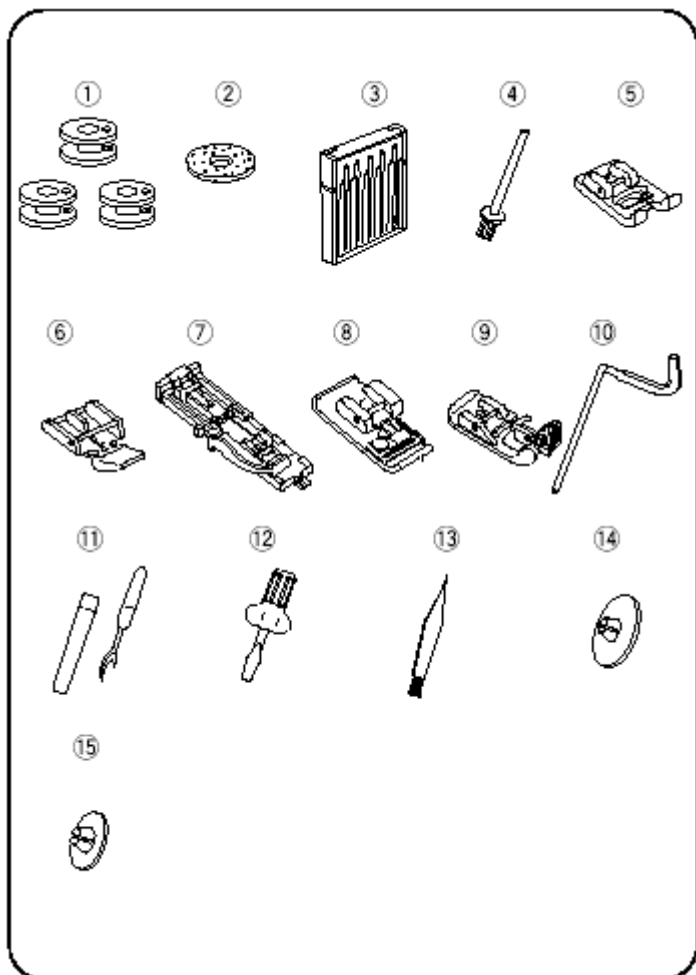
Наименование деталей

- ① Клавиша обратной подачи материала
- ② Регулятор длины стежка
- ③ Регулятор ширины стежка
- ④ Шпиндель намотки шпульки
- ⑤ Стержень для катушки
- ⑥ Направитель верхней нити
- ⑦ Рычаг нитепритягивателя
- ⑧ Регулятор натяжения нити
- ⑨ Передняя крышка
- ⑩ Нитеобрезатель
- ⑪ Нитевдеватель
- ⑫ Игольная пластинка
- ⑬ Крышка челночного устройства
- ⑭ Кнопка открытия крышки челночного устройства
- ⑮ Выдвижной столик, с отсеком для принадлежностей
- ⑯ Регулятор баланса петли
- ⑰ Транспортировочная ручка
- ⑱ Маховик
- ⑲ Ручка выбора вида стежка
- ⑳ Регулятор баланса строчек
- ㉑ Выключатель питания
- ㉒ Гнездо для подключения кабеля питания
- ㉓ Паспортная табличка
- ㉔ Переключатель опускания/подъема зубчатой рейки
- ㉕ Рукавная платформа
- ㉖ Рычаг для автоматического выполнения петель
- ㉗ Рычаг подъема прижимной лапки
- ㉘ Винт с рифленной головкой
- ㉙ Прижимная лапка
- ㉚ Винт иглодержателя
- ㉛ Стопорная кнопка

Примечание: Дизайн и характеристики машины, не меняющие основных свойств, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Стандартные принадлежности

- ① Шпулька
- ② Войлочная прокладка для стержня катушки
- ③ Набор игл
- ④ Дополнительный стержень для катушки
- ⑤ Лапка для вышивания гладью
- ⑥ Лапка для пришивания застежки-молнии
- ⑦ Лапка для автоматического обметывания петель
- ⑧ Краеобметочная лапка
- ⑨ Лапка для подшивания краев
- ⑩ Направляющая линейка
- ⑪ Нож для распарывания шва/Петель
- ⑫ Большая отвертка
- ⑬ Кисточка
- ⑭ Фиксатор большой катушки
- ⑮ Фиксатор малой катушки



РАЗДЕЛ II. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подключение машины к сети питания

- ① Вилка кабеля питания
- ② Выключатель питания
- ③ Розетка
- ④ Гнездо для подключения кабеля питания
- ⑤ Штекер кабеля питания

До подсоединения кабеля питания убедитесь в том, что значения напряжения и частоты, указанные на машине, соответствуют характеристикам сети питания.

1. Выключите выключатель питания ②.
2. Вставьте и штекер кабеля питания ⑤ в соответствующее гнездо машины ④.
3. Вставьте вилку кабеля питания ① в розетку ③.
4. Включите машину выключателем питания ②.

Педаль

Скорость шитья регулируется педалью. Чем сильнее Вы давите на педаль, тем быстрее машина работает.



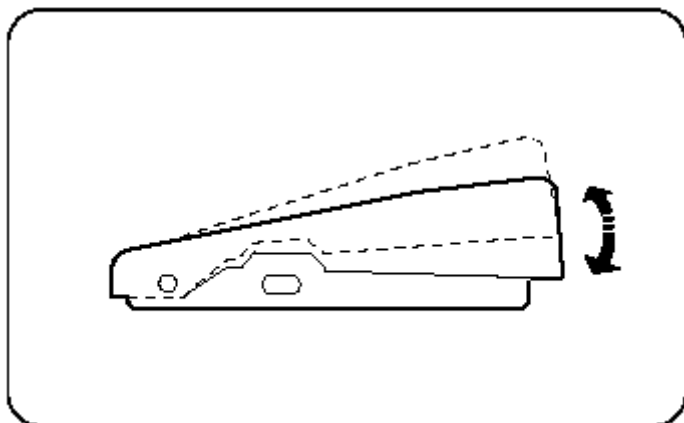
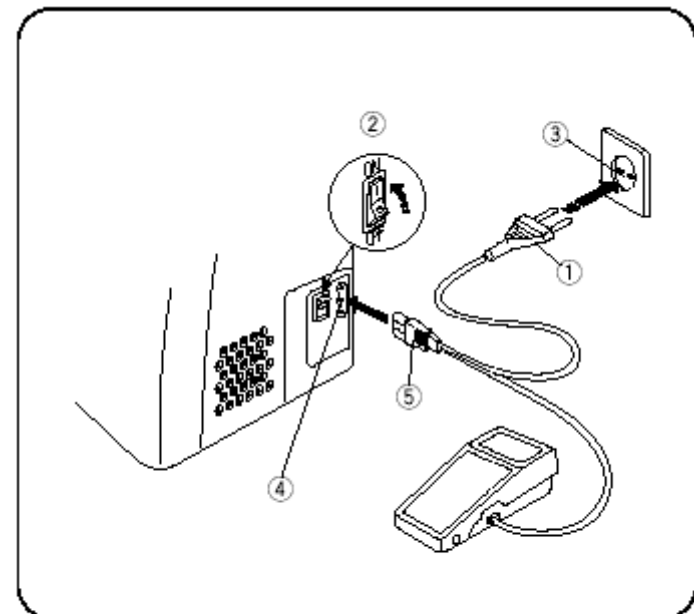
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время работы внимательно следите за рабочей зоной. Не прикасайтесь ни к каким движущимся частям, таким как рычаг нитепритягивателя, маховик или игла.

Всегда отключайте машину выключателем питания и вынимайте вилку из розетки:

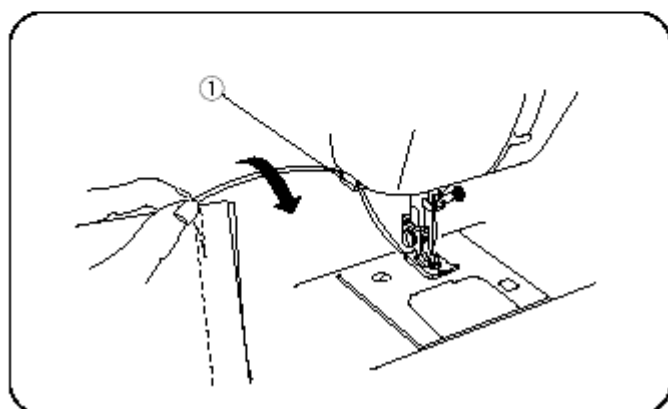
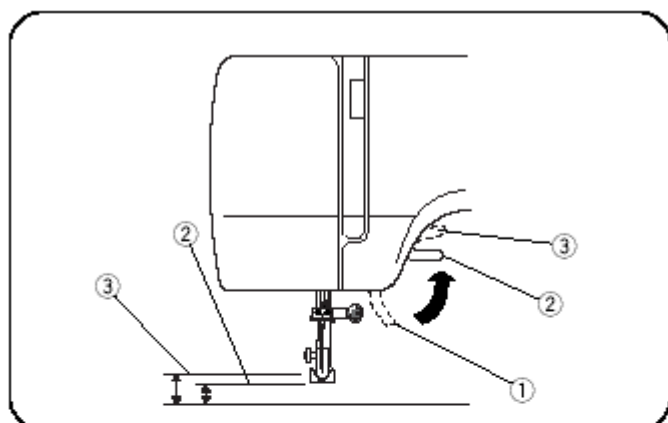
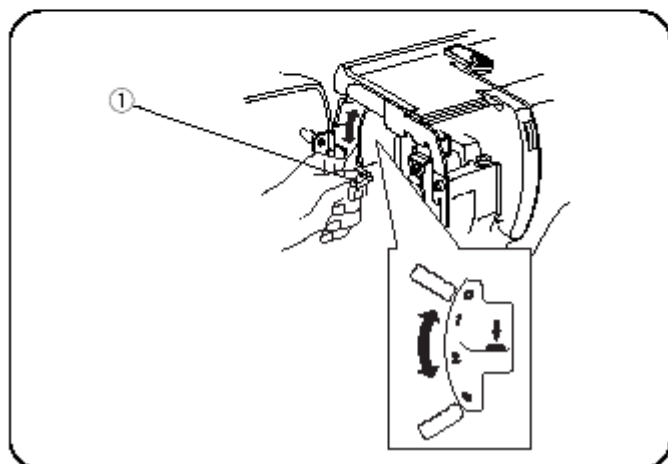
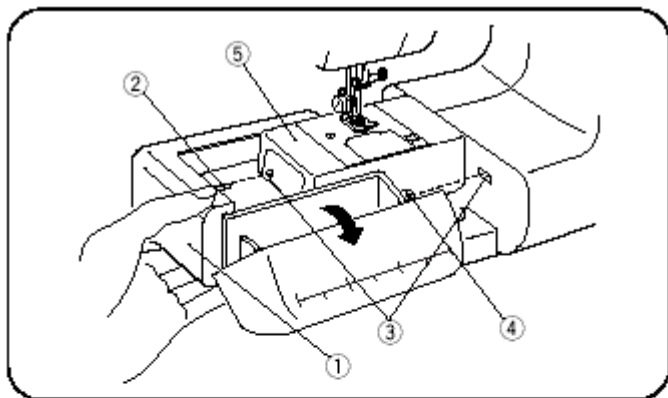
- если вы оставляете машину без присмотра;
- при установке или снятии деталей;
- при чистке машины;

Не кладите ничего на педаль, в противном случае машина периодически будет запускаться.



Примечание:

Символ «O» на выключателе питания указывает на положение «Выключено».



Выдвижной столик

• Снятие столика

При необходимости выполнения строчки на манжете или рукаве, снимите столик с машины, как показано на рисунке.

• Установка выдвижного столика

Установите столик машину до щелчка.

- ① Выдвижной столик
- ② Штифт
- ③ Отверстия
- ④ Язычок
- ⑤ Рукавная платформа

• Коробка для принадлежностей

Откройте крышку коробки для принадлежностей, потянув ее на себя. В коробке удобно располагаются приспособления для шитья.

Рычаг регулировки нажима лапки

- ① Рычаг регулировки нажима

Выбирайте усилие нажима, обеспечивающее нужное качество строчки.

Для обычного шитья рычаг регулировки нажима следует установить на отметку «3».

При выполнении аппликаций, вышивке, прострачивании, наметывании - уменьшите нажим до отметки «2».

Для шитья шифона, кружевной ткани, тонкой кисеи и других тонких тканей устанавливайте регулятор на отметку «1». Для велюра и растягивающегося трикотажа может также понадобиться установка регулятора на «1».

Рычаг подъема прижимной лапки

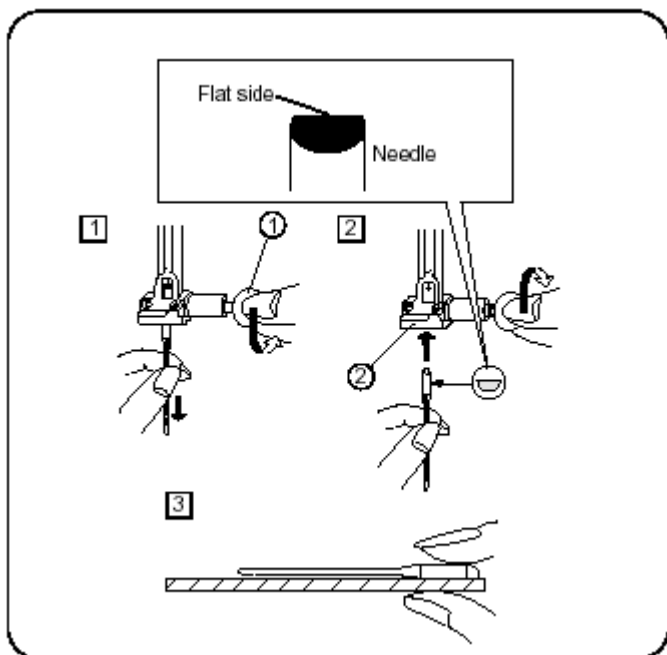
- ① Рычаг подъема прижимной лапки
- ② Нормальное верхнее положение
- ③ Крайнее верхнее положение

Рычаг подъема прижимной лапки предназначен для подъема и опускания прижимной лапки. Для облегчения замены подъемной лапки или заправки толстой ткани под лапку этим рычагом можно поднять ее примерно на 0,6 см выше нормального верхнего положения.

Нитеобрезатель

- ① Нитеобрезатель

Вам не нужны ножницы, чтобы обрезать нить по завершении строчки. Это легко можно сделать специальным приспособлением для отрезки нити.

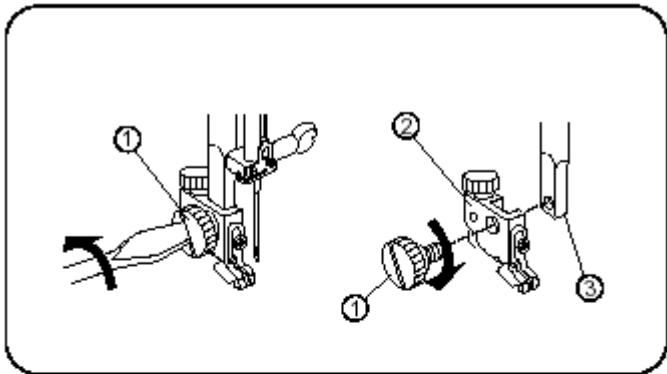


Замена иглы

- ① Винт иглодержателя
 - ② Иглодержатель
- 1 Отключите машину выключателем питания. Поднимите иглу в крайнее верхнее положение поворотом маховика против часовой стрелки (на себя) и опустите прижимную лапку. Ослабьте винт иглодержателя ①, повернув его против часовой стрелки. Извлеките иглу из иглодержателя ②.
 - 2 Установите новую иглу в иглодержатель ② плоской стороной назад до упора. Крепко затяните винт иглодержателя ① по часовой стрелке.
 - 3 Для проверки качества иглы положите ее плоской стороной на любую плоскую поверхность (игльную пластину, стекло и т.д.). Зазора между иглой и плоской поверхностью быть не должно. Никогда не пользуйтесь погнутой или тупой иглой. Использование поврежденной иглы может приводить к постоянным затяжкам и спускам петель.

Таблица тканей и игл

	Тип ткани	Нить	Игла
Легкая	Крепдешин, вуаль, батист, кружево, жоржет, трико	Тонкий шелк	9 или 10
		Тонкий хлопок	
		Тонкая синтетика	
		Полиэстер с покрытием тонким хлопком	
Средняя	Лен, хлопок, пике, серж, трикотаж, перкаль	Шелк № 50	11 или 14
		Хлопок № 50-80	
		Синтетика № 50-60	
		Полиэстер с покрытием хлопком	
Тяжелая	Джинсовая ткань, твид, габардин, пальтовая ткань, шторная ткань и обивочный материал	Шелк № 50	14 16
		Хлопок № 40-50	
		Синтетика № 40-50	
		Полиэстер с покрытием хлопком	



Снятие и установка держателя лапки

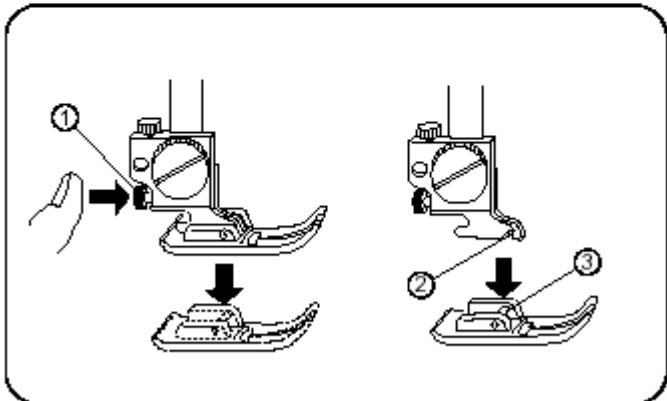
- ① Винт с рифленой головкой
- ② Держатель лапки
- ③ Шток прижимной лапки

• Снятие

Отверните винт с рифленой головкой ① отверткой против часовой стрелки.

• Установка

Совместите отверстие в держателе лапки ② с резьбовым отверстием в штоке прижимной лапки ③. Вставьте винт с рифленой головкой ① в отверстие. Затяните отверткой винт ① по часовой стрелке.



Замена прижимной лапки

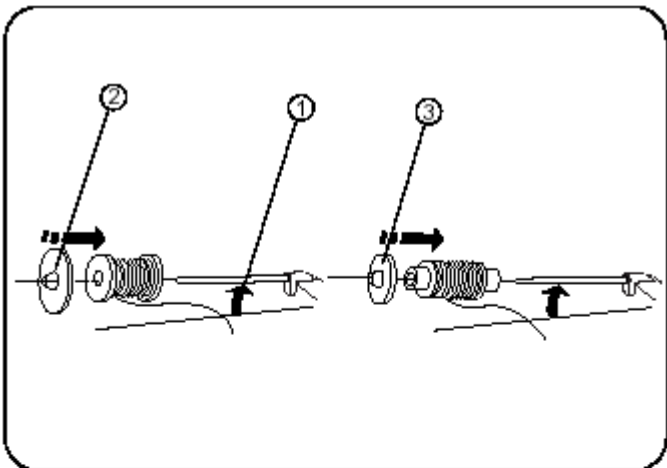
- ① Кнопка с фиксацией (красного цвета)
- ② Паз
- ③ Штифт

• Снятие

Поднимите иглу в крайнее верхнее положение поворотом маховика против часовой стрелки. Поднимите прижимную лапку и нажмите на красную кнопку ① с задней стороны держателя лапки.

• Установка

Установите новую прижимную лапку так, чтобы штифт ③ на лапке был прямо под пазом ② на держателе лапки. Опустите шток прижимной лапки для фиксации лапки.



Намотка катушки

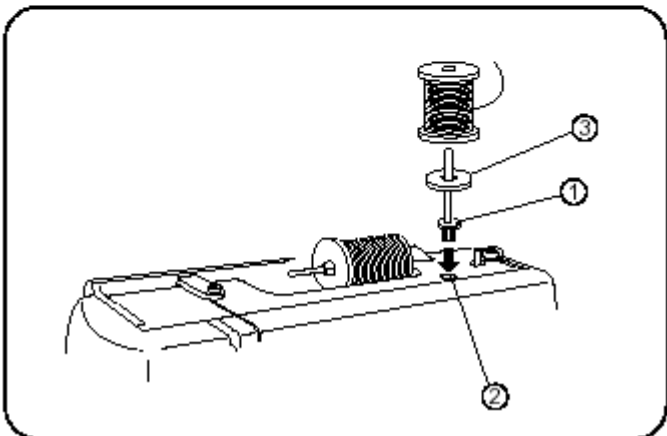
• Горизонтальный штифт для катушки

- ① Штифт для катушки
- ② Фиксатор большой катушки
- ③ Фиксатор малой катушки

Приподнимите стержень катушки ①. Установите на него катушку с нитками, выпустив нить так, как показано на рисунке.

Установите фиксатор большой катушки ② и прижмите его к катушке с нитками.

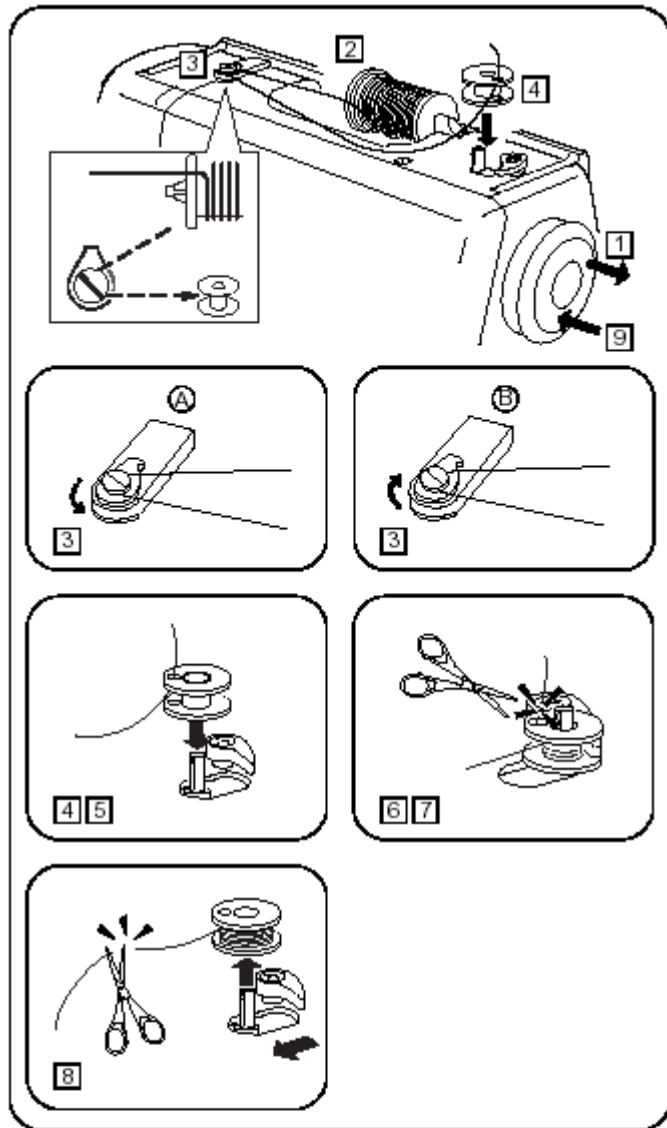
Фиксатор малой катушки ③ используется с узкими или небольшими катушками с нитками.



• Дополнительный стержень катушки

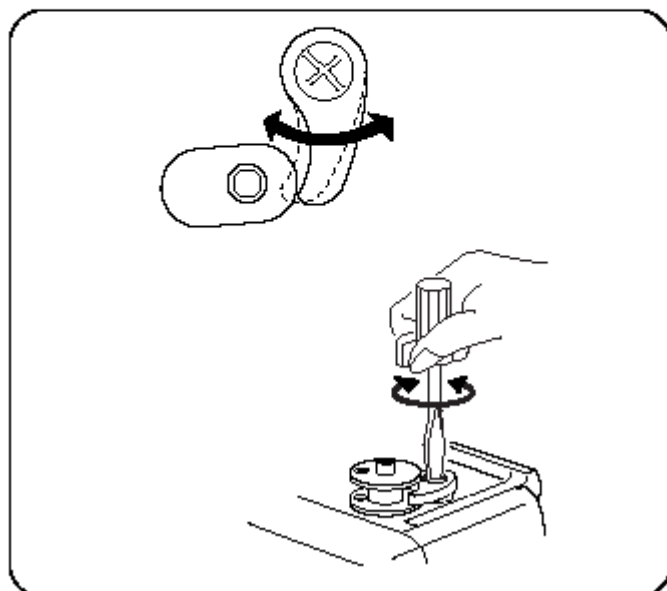
- ① Дополнительный стержень катушки
- ② Отверстие для стержня катушки
- ③ Войлочная прокладка стержня катушки

Дополнительный стержень ① предназначен для намотки шпульки без вынимания нити из машины и для шитья двумя иглами. Вставьте дополнительный стержень катушки ① в отверстие ②. Установите прокладку ③, катушку фиксатор и на стержень.



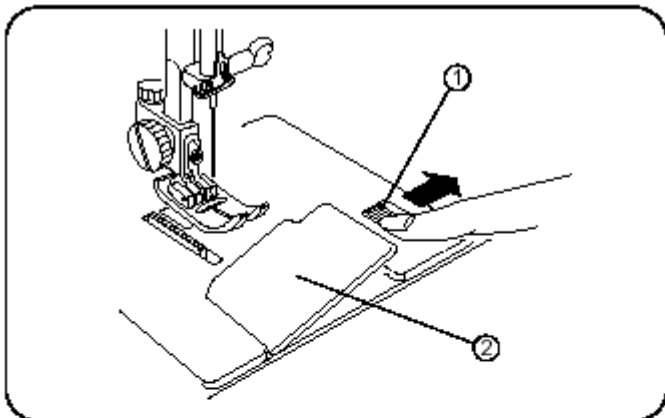
• Намотка шпульки

- 1 Потяните за маховик вправо.
- 2 Вытяните нить с катушки.
- 3 Протяните нить вокруг направляющей.
 А Для горизонтального стержня катушки
 Б Для дополнительного стержня катушки
- 4 Пропустите нить через отверстие в шпульку изнутри наружу.
- 5 Поместите шпульку на стержень для намотки.
- 6 Переместите шпульку вправо.
- 7 Удерживая рукой свободный конец нити, нажмите на педаль. Остановите машину после намотки нескольких слоев нити и отрежьте нить у самого отверстия шпульки.
- 8 Еще раз нажмите на педаль. После полной намотки нити на шпульку она останавливается автоматически. Возвратите устройство намотки шпульки в исходное положение, переместив штифт влево, и отрежьте нить, как показано на рисунке.
- 9 Задвиньте маховик. Машина не будет шить, пока муфта не войдет в зацепление.



ПРИМЕЧАНИЕ:

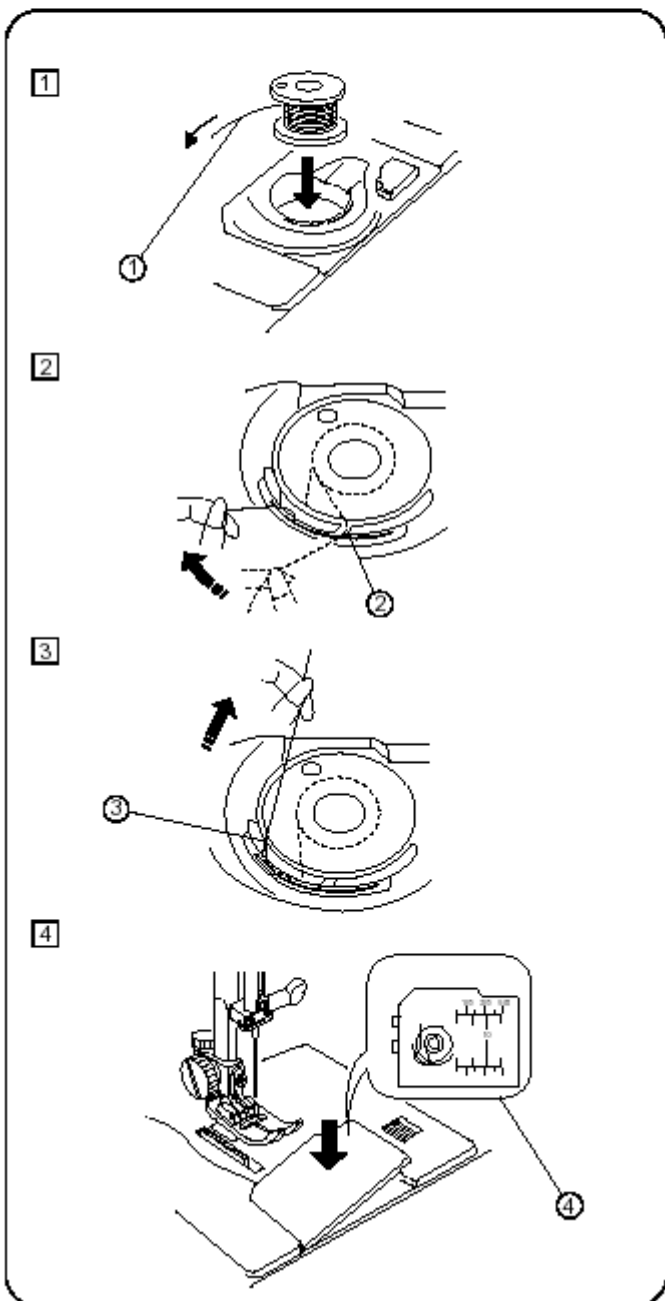
Положение фиксатора устройства намотки шпульки регулируется в зависимости от требуемого объема нити на шпулке (пример: половина или полный объем). Отверткой ослабьте винт на один оборот или менее, так чтобы можно было отрегулировать положение фиксатора устройства намотки шпульки. Не выкручивайте винт полностью. После установки фиксатора устройства намотки шпульки в требуемое положение затяните винт.



• Снятие крышки челночного устройства

- ① Кнопка открытия крышки челночного устройства②
- ② Крышка челночного устройства②

Переместите кнопку открытия крышки челночного устройства вправо и снимите пластину.



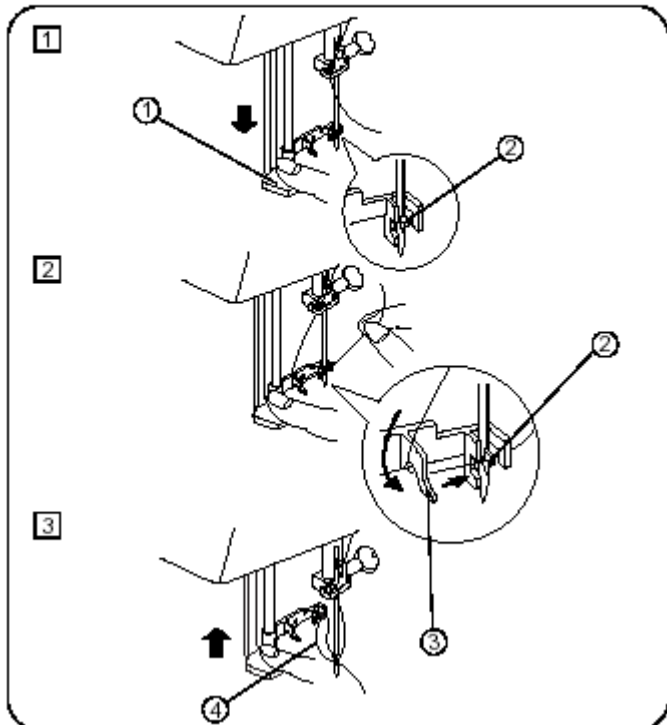
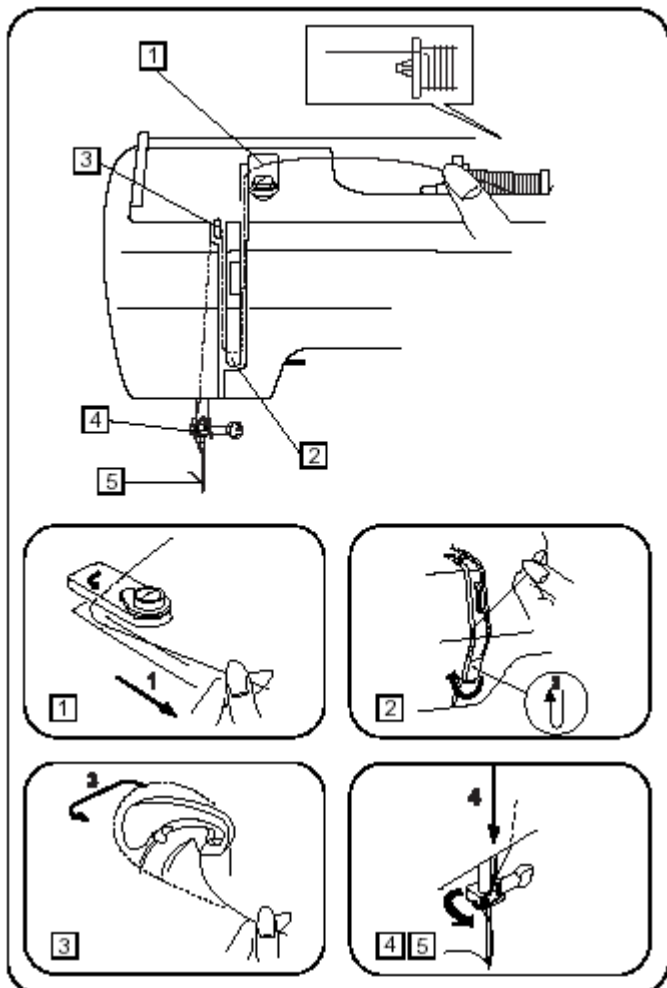
• Установка шпульки

- ① Конец нити
 - ② Прорезь
 - ③ Прорезь
 - ④ Схема заправки нити
- 1 Поместите шпульку в шпулдержатель так, чтобы нить выходила против часовой стрелки.

2 Заведите нить в первую прорезь ② с передней стороны шпулдержателя. Потяните нить влево, пропуская ее между плашками пружины натяжения.

3 Продолжите без напряжения протягивать нить, пока она не войдет во вторую прорезь ③. Вытяните нить наружу примерно на 15 см.

4 Поставьте на место пластину челночного устройства. Проверьте заправку нити по схеме ④, изображенной на пластине.



Заправка нити в машину

• Заправка нити в машину

- * Поднимите рычаг нитепритягивателя в крайнее верхнее положение поворотом маховика против часовой стрелки.
- * Поднимите рычаг подъема прижимной лапки.
- * Установите катушку на стержень. При этом нить должна сходиться с катушки так, как показано на рисунке.

- 1 Заведите конец нити вокруг направляющей верхней нити.
- 2 Придерживая нить на катушке, заведите конец нити вниз вокруг держателя стопорной пружины.
- 3 Протянуть нить внатяжку вверх справа налево по нитепритягивателю и затем вниз в ушко нитепритягивателя.
- 4 Заведите нить за направляющую на игловодителе слева.
- 5 Вденьте нить в иглу спереди назад или воспользуйтесь для этого нитевдевателем.

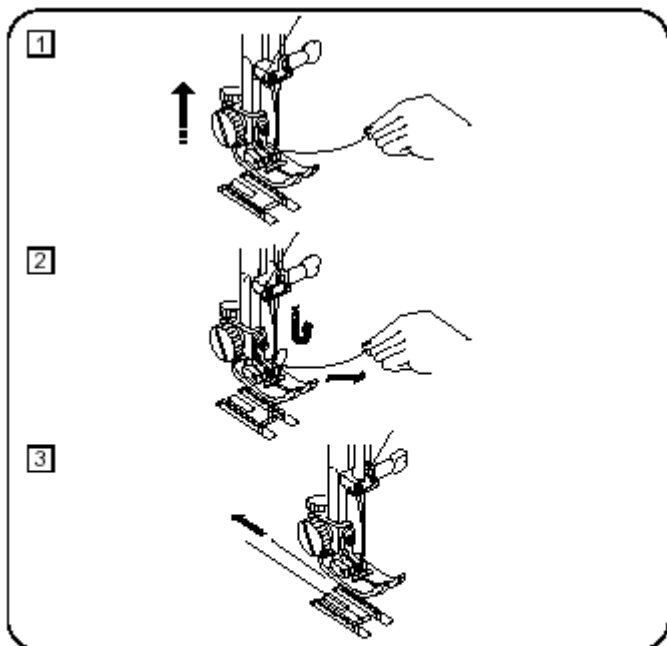
• Нитевдеватель

- ① Ручка
- ② Крючок
- ③ Направляющая
- ④ Конец нити

- 1 Поднимите иглу в крайнее верхнее положение. Нажмите на ручку нитковдевателя ① до конца. Крючок выходит сзади через игольное ушко.
- 2 Внимательно следя за кончиком иглы, заведите нить в направляющую ③ и протяните ее под крючок ②.
- 3 Медленно отпустите ручку, удерживая конец нити ④ рукой. Петля нити проходит в ушко иглы.

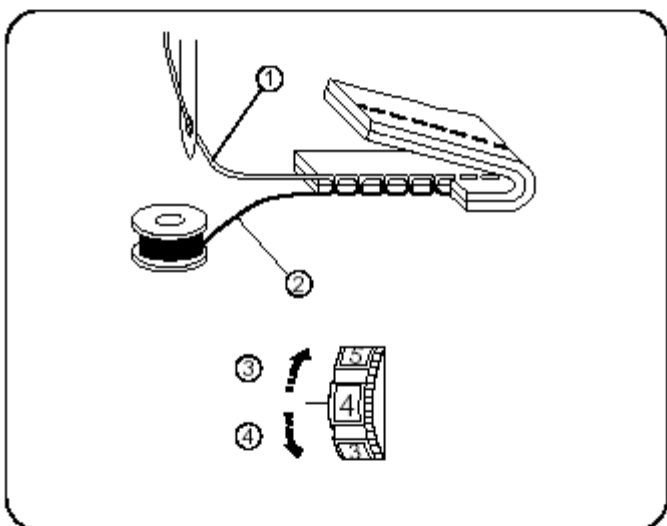
ПРИМЕЧАНИЕ:

Нитевдеватель можно использовать с иглами с № 11 по № 16 или с иглой № 11 с синей колбой. Рекомендуется нить с № 50 по № 90.



• Заправка нити шпульки

- 1 Поднимите прижимную лапку. Слегка придерживая игольную нить левой рукой, поверните маховик на один полный оборот против часовой стрелки.
- 2 Вытяните шпульную нить вверх, потянув за игольную нить.
- 3 Протяните обе нити на 10-15 см вниз и за прижимную лапку.



Регулировка натяжения игольной нити для прямой строчки

• Правильное натяжение

- 1 Игольная нить (верхняя)
- 2 Шпульная нить (нижняя)
- 3 Ослабить
- 4 Подтянуть

При идеальном стежке прямой строчки нити скрепляются между двумя слоями ткани, как показано на рисунке (увеличено для детального рассмотрения).

Если посмотреть на верх и низ шва, можно заметить, что стежки прострочены равномерно.

При регулировке натяжения игольной нити, чем больше число, тем выше натяжение верхней нити.

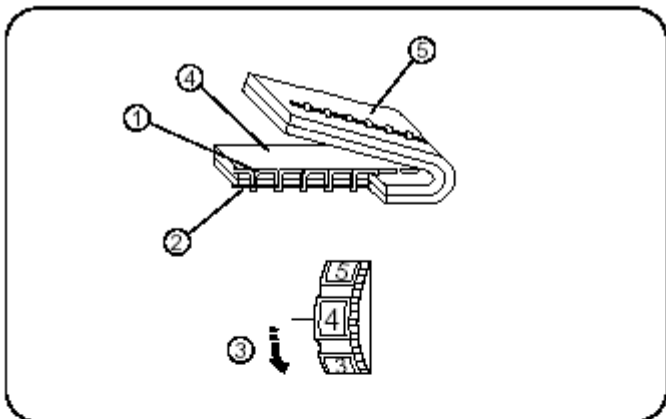
Результаты зависят от:

- жесткости и толщины ткани
- количества слоев ткани
- типа стежка

• Слишком сильное натяжение

- 1 Игольная нить (верхняя)
- 2 Шпульная нить (нижняя)
- 3 Ослабить натяжение
- 4 Лицевая (верхняя) сторона ткани
- 5 Изнаночная (обратная) сторона ткани

Шпульная нить оказывается на лицевой стороне ткани, и строчка выглядит грубо. Чтобы уменьшить натяжение игольной нити, установите диск на меньшее значение натяжения.



• **Слишком слабое натяжение**

- ① Игольная нить (верхняя)
- ② Шпульная нить (нижняя)
- ③ Увеличить натяжение
- ④ Лицевая (верхняя) сторона ткани
- ⑤ Изнаночная (обратная) сторона ткани

Игольная нить выходит на изнаночную сторону ткани, и строчка выглядит грубо. Чтобы увеличить натяжение игольной нити, установите диск на большее значение натяжения.

Регулировка натяжения игольной нити для строчки зигзагом

При идеальной строчке стежком зигзагом шпульную нить не видно на лицевой (верхней) стороне ткани, а игольную нить едва заметно на изнаночной (нижней) стороне ткани.

Вид правильной строчки см. на рисунках.

Для того, чтобы строчка имела надлежащий вид, отрегулируйте натяжение игольной нити.

• **Правильное натяжение**

- ① Лицевая (верхняя) сторона ткани
- ② Изнаночная (обратная) сторона ткани

Необходимо максимально уменьшить количество игольной нити, видимой на изнаночной (нижней) стороне ткани, без излишнего сморщивания или выхода шпульной нити на лицевую (верхнюю) сторону ткани.

Результаты зависят от ткани, нити и условий шитья.

• **Слишком сильное натяжение**

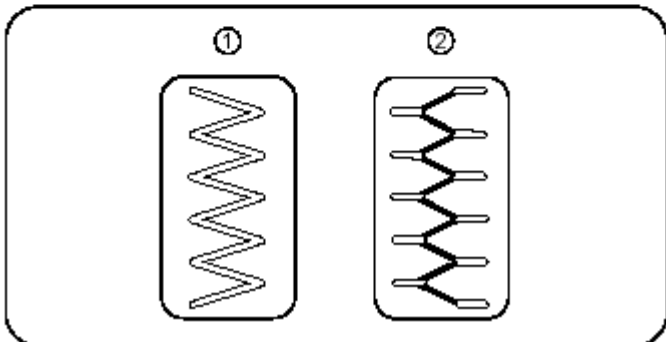
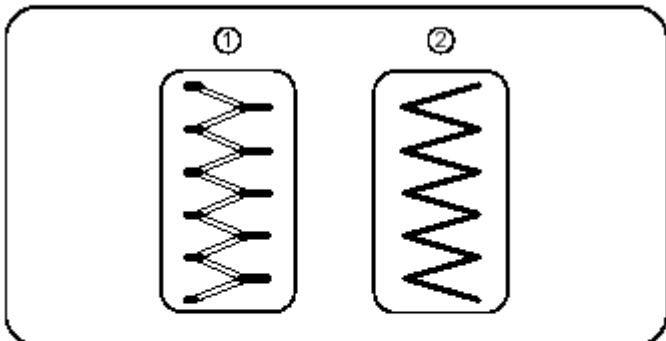
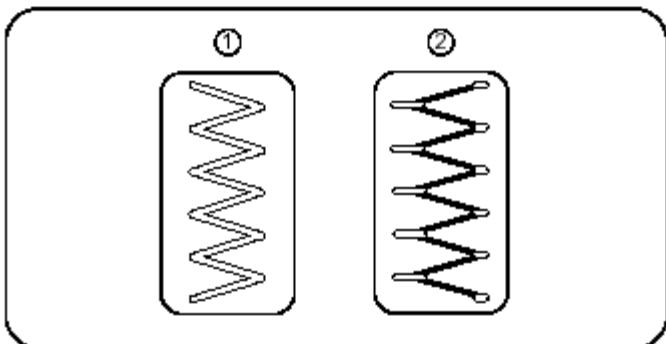
- ① Лицевая (верхняя) сторона ткани
- ② Изнаночная (обратная) сторона ткани

Каждой стежок зигзагом стягивается с соседним стежком по углам на лицевой (верхней) стороне ткани.

• **Слишком слабое натяжение**

- ① Лицевая (верхняя) сторона ткани
- ② Изнаночная (обратная) сторона ткани

Каждой стежок зигзагом стягивается с соседним стежком по углам на изнаночной (нижней) стороне ткани.



Ручка выбора строчки (как установить тип строчки)

- ① Красный индикатор
- ② Ручка выбора образца строчки

Поворачивайте ручку выбора строчки до тех пор, пока красный индикатор не установится на стежке требуемого вида.

Стежки из нижнего ряда на индикаторной панели следует выбирать тогда, когда регулятор длины стежка установлен в положение растягивающегося стежка.

Рекомендуемые ширина и длина стежка отображены на дисплее шитья.

При повороте регулятора выбора строчки на дисплее шитья информация соответственно изменяется автоматически.

Используйте цвет на дисплее шитья, соответствующий цвету выбранного стежка.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во избежание поломки иглы или повреждения ткани при выборе стежка убедитесь в том, что игла поднята и вышла из ткани.

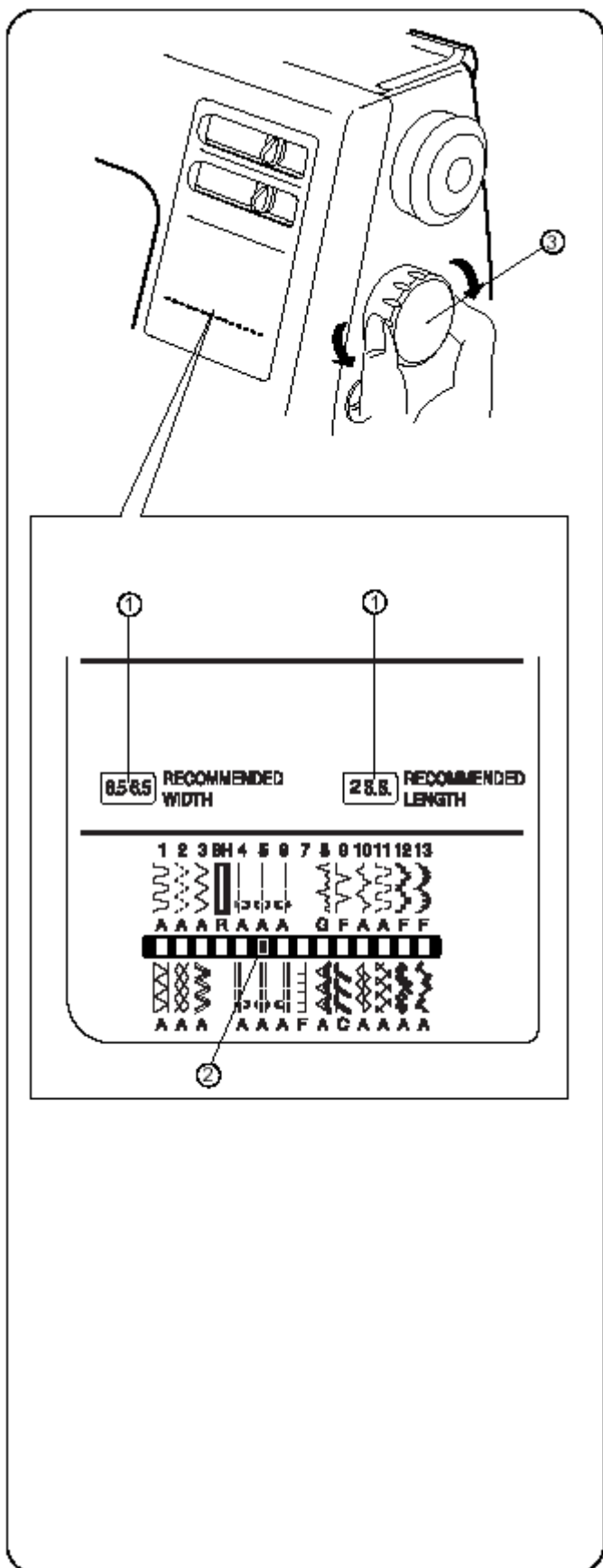
В рекомендуемой зоне установки длины стежка вид строчки имеет цветовую кодировку.

Зоны длины стежка:

Красная: прямые, зигзагом и вспомогательные стежки
Зеленая: геометрические декоративные стежки
Синяя: для автоматического выполнения петли
Желтая: трикотажные (растягивающиеся) стежки

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для образца строчки №9 предусмотрен только прямой стежок. Установите регулятор ширины стежка в положение S.S.



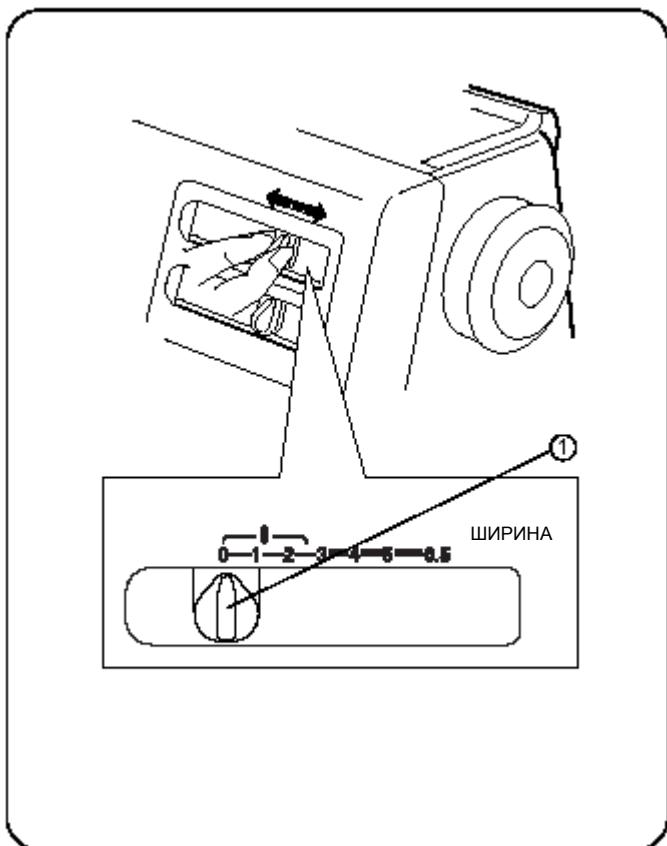
Регулировка ширины стежка

Переместите регулятор ширины стежка на требуемый номер ширины стежка.

Чем больше номер, тем больше ширина стежка. Знак **†** показывает диапазон регулировки при использовании двойной иглы. Синяя зона является корректным диапазоном регулировки при выполнении петель.

* Перед перемещением регулятора ширины стежка обязательно поднимите иглу над тканью.

- ① Регулятор ширины стежка



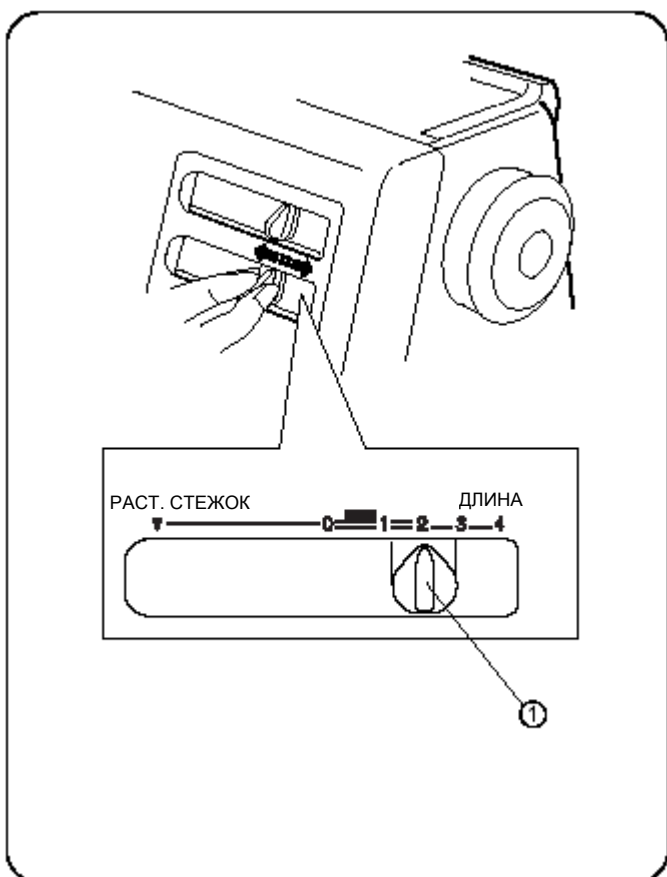
Регулировка длины стежка

Переместите регулятор ширины длины на требуемый номер длины стежка.

При выборе растягивающегося стежка установите регулятор длины стежка на отметку S.S. Чем больше номер, тем больше ширина стежка. Знак **▬** показывает диапазон регулировки при выполнении петель.

* Перед перемещением регулятора длины стежка обязательно поднимите прижимную лапку.

- ① Регулятор длины стежка



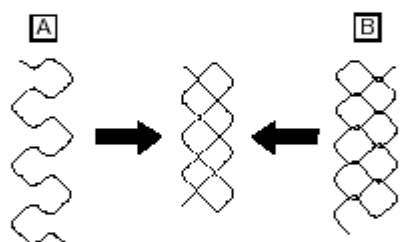
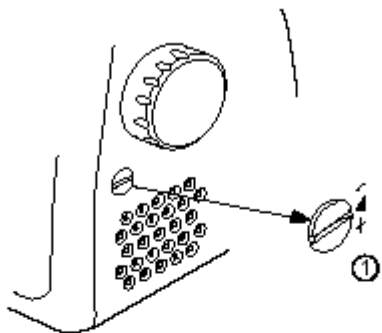
Регулировка сбалансированности растягивающегося стежка

① Регулятор баланса стежка

Если строчка неровномерная при шитье определенной ткани, выполните регулировку подачи ткани ①.

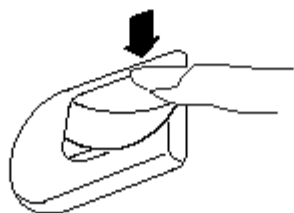
A Если строчка слишком растянута, поворачивайте регулятор в направлении «-».

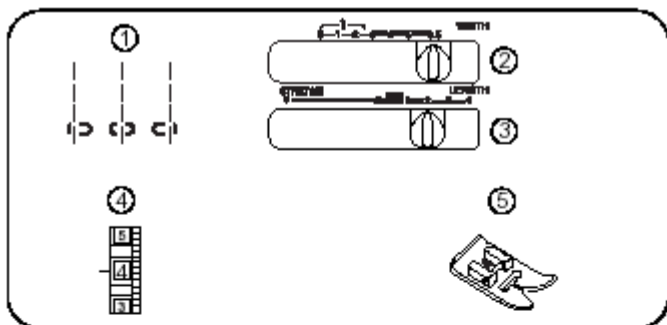
B Если строчка слишком сжата, поворачивайте регулятор в направлении «+».



Клавиша обратной подачи материала

Для выполнения обратной строчки нажмите на данную клавишу.

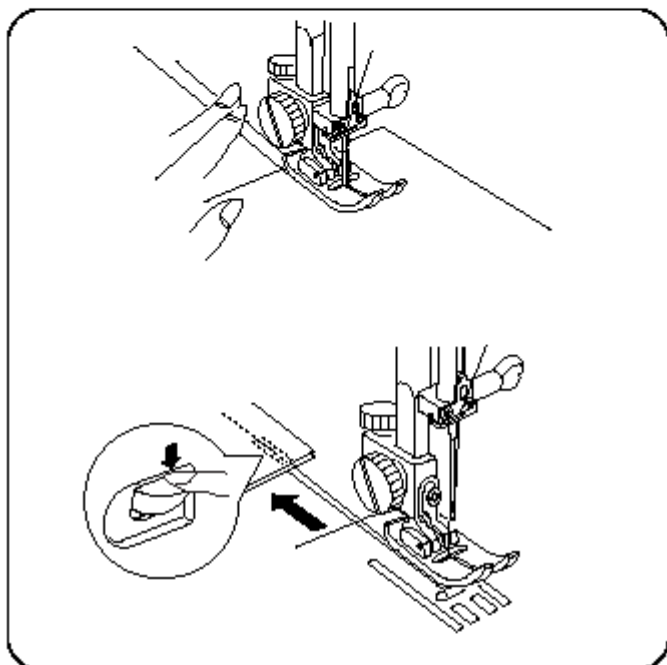




РАЗДЕЛ III. ОСНОВНОЕ ШИТЬЕ

Строчка прямым стежком

- | | | |
|---|----------------------------|--------------|
| ① | Отметка регулятора стежка: | 4 ÷ 6 |
| ② | Ширина стежка: | 6,5 |
| ③ | Длина стежка: | Красная зона |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 2 ÷ 6 |
| ⑤ | Прижимная лапка А: | Зигзаг |



• Шитье

Поднимите прижимную лапку и поместите ткань рядом с направляющей линией шва на игольной пластине (наиболее распространенное расстояние 1,6 см). Опустите иглу в точку, с которой вы хотите начать строчку. Опустите прижимную лапку и вытяните нити назад. Нажмите на педаль. Спокойно направляйте ткань по направляющей линии шва, так чтобы ткань продвигалась сама.

ВНИМАНИЕ: Убирайте пальцы от прижимной лапки при направлении ткани, иначе винт иглодержателя может ударить по пальцам и травмировать их.

• Окончание шитья

Для скрепления концов шва нажмите на кнопку реверсивной строчки и выполните несколько обратных стежков. Поднимите прижимную лапку. Уберите ткань, протяните нити назад и отрежьте их устройством для отрезания нити. Длина отрезаемой нити достаточна для того, чтобы начать следующий шов.

Использование направляющих шва на игольной пластине

- ① Центральное положение иглы
- ② Край ткани
- ③ Направляющие шва

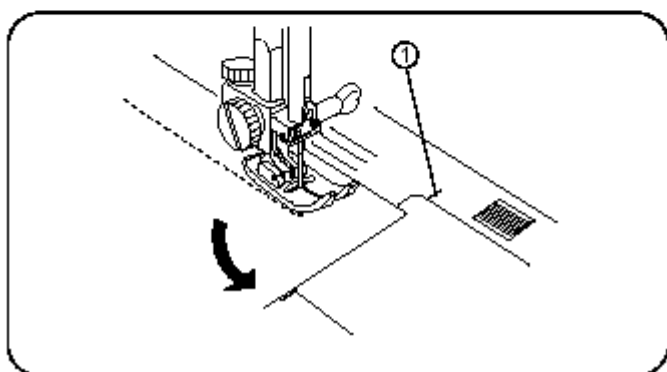
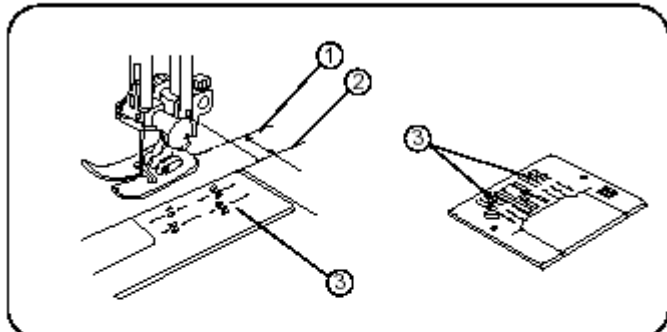
Направляющие шва выгравированы на игольной пластине, чтобы облегчить вам измерение ширины шва. Числа на игольной пластине указывает расстояние от центра иглы до края ткани. Расстояние между линиями составляет 0,3 см, и они нанесены на отметках 3/8", 4/8", 5/8" и 6/8". Линии в миллиметрах находятся на расстоянии 5 мм одна от другой. Они выгравированы на отметках 10 мм, 15 мм и 20 мм.

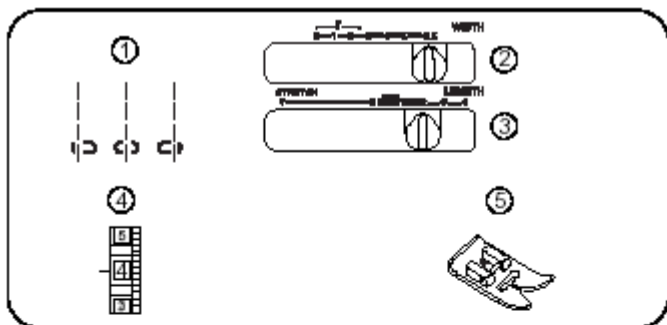
Поворот на прямой угол

- ① Угловая направляющая

При выполнении строчки по краю ткани по направляющей шва 5/8", для поворота на прямой угол так, чтобы строчка продолжалась на том же самом расстоянии от края, необходимо:

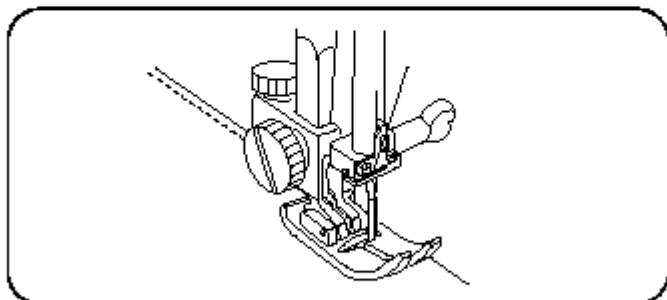
1. Остановить строчку, когда передний край ткани доходит до линий угловых направляющих.
2. Опустить иглу поворотом маховика против часовой стрелки.
3. Поднять рычаг подъема прижимной лапки и повернуть ткань на 90° против часовой стрелки.
4. Опустить прижимную лапку и начать строчку в новом направлении.





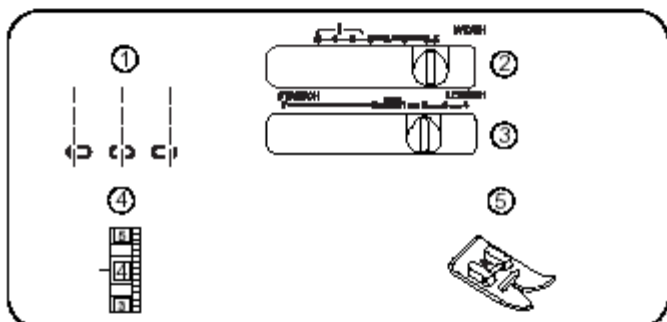
Отделочная строчка

- | | | |
|---|----------------------------|--------------|
| ① | Отметка регулятора стежка: | 4 ÷ 6 |
| ② | Ширина стежка: | 6,5 |
| ③ | Длина стежка: | Красная зона |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 2 ÷ 6 |
| ⑤ | Прижимная лапка A: | Зигзаг |



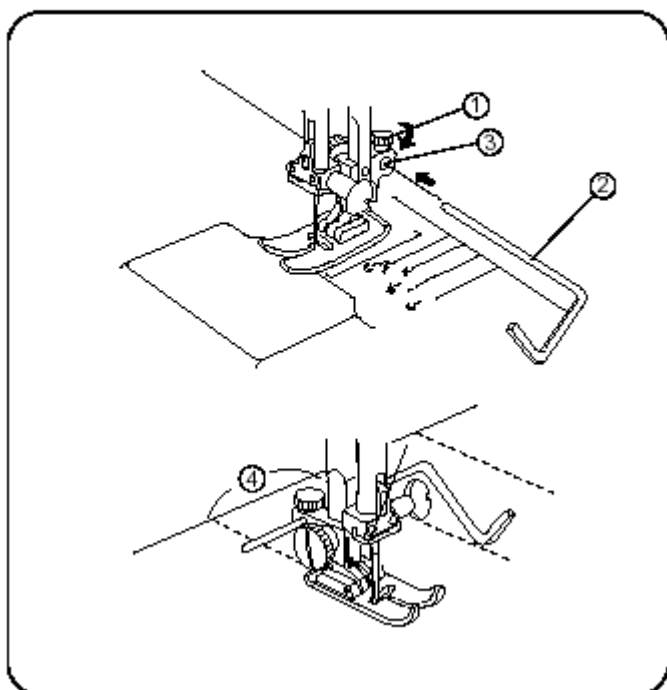
Отделочная строчка подчеркивает линии предметов одежды и обеспечивает выполнение плоских и четких швов и краев. Придайте четкость костюму или блузе одним или двумя рядами отделочной строчки по внешним краям манжет, лацканов или воротников. Опустите прижимную лапку и удерживайте край ткани у правого края прижимной лапки.

Ровно направляйте ткань вдоль края и выполните шов отделочной строчки на расстоянии 3/8" (1,0 см) от края.



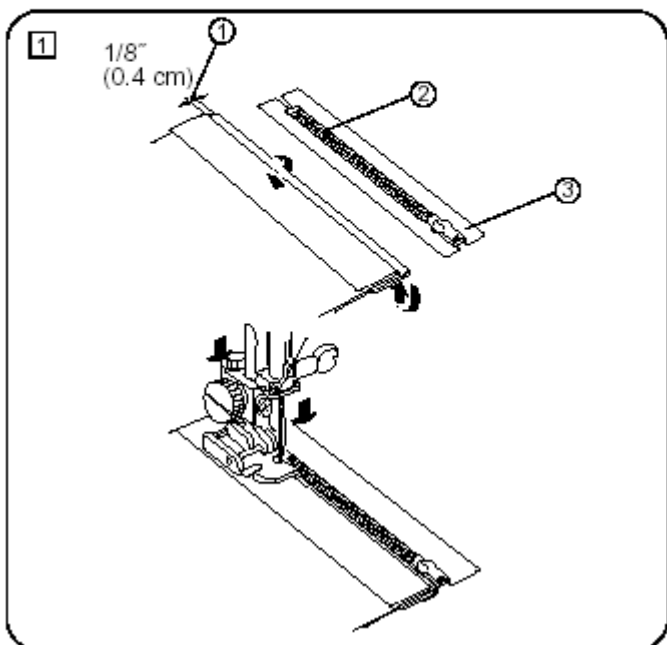
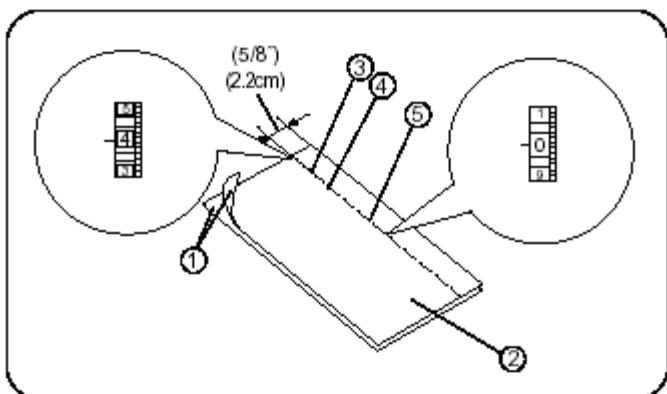
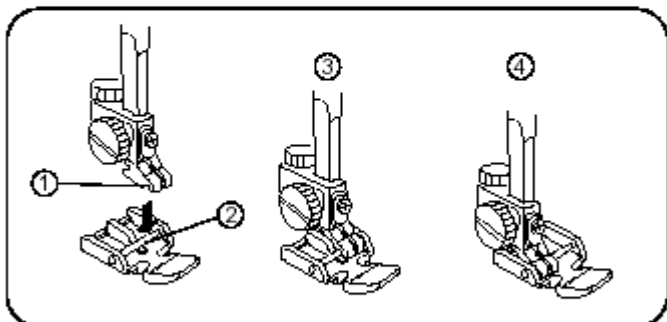
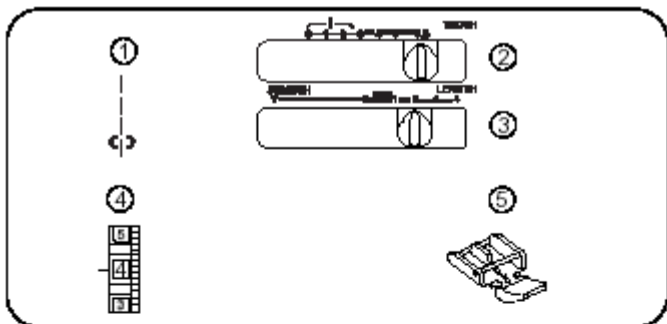
Выстегивание

- | | | |
|---|----------------------------|--------------|
| ① | Отметка регулятора стежка: | 4 ÷ 6 |
| ② | Ширина стежка: | 6,5 |
| ③ | Длина стежка: | Красная зона |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 2 ÷ 6 |
| ⑤ | Прижимная лапка A: | Зигзаг |



Для определения расстояния между строчками стежки используйте линии направляющих шва на игольной пластине и на рукавной полке. Насадка для выстегивания служит для обеспечения строчки по прямой линии.

- 1 Ослабьте крепежный винт насадки для выстегивания. Переместите насадку для выстегивания в отверстие на требуемую ширину и затяните винт.
 - 2 Производите строчку, направляя насадку для выстегивания по предыдущему шву.
- ① Крепежный винт насадки для выстегивания
 ② Насадка для выстегивания
 ③ Отверстие
 ④ Расстояние



Пришивание застежки-молнии

- ① Отметка регулятора стежка: 5
- ② Ширина стежка: 6,5
- ③ Длина стежка: 2
- ④ Натяжение игольной нити: 2 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка E: Лапка для пришивания застежки-молнии

• Установка лапки для пришивания застежки-молнии

- ① Канавка
- ② Штифт
- ③ Для пришивания левой стороны
- ④ Для пришивания правой стороны

Установите лапку так, чтобы штифт на ней входил в канавку на держателе лапки.

* Для пришивания левой стороны застежки установите лапку для пришивания застежки-молнии правой стороной штифта.

* Для пришивания правой стороны застежки установите лапку для пришивания застежки-молнии левой стороной штифта.

• Подготовка ткани

- ① Лицевая сторона ткани
- ② Изнаночная сторона ткани
- ③ Нижний шов
- ④ Нижнее положение остановки застежки-молнии
- ⑤ Стежок закрепки

Сложите ткань лицевой стороной ①. Выполните нижний шов ③ на расстоянии 5/8" (2,2 см) от правого края до предполагаемого нижнего положения застежки-молнии ④. Выполните несколько стежков обратной строчки для закрепления шва.

Увеличьте длину стежка до 4, установите натяжение игольной нити на 0 и прошейте наметочный шов ⑤ по всей длине застежки-молнии.

• Пришивание застежки-молнии

- ① 0,4 см (1/8")
- ② Зубцы застежки-молнии
- ③ Лента для застежки-молнии

1 Установите лапку для пришивания застежки-молнии на штифт справа.

Подверните вверх припуск на верхний шов. Заверните назад припуск на нижний шов так, чтобы ширина загиба ① была 0,4 см (1/8"). Поместите застежку-молнию зубцами рядом с загибом и приколите ее по месту.

Выверните лапку для пришивания застежки-молнии относительно края. Прошейте шов по всей длине ленты застежки-молнии, убирая штифты по мере выполнения шва.

Перед язычком застежки-молнии остановите машину, оставив иглу в ткани, и поднимите лапку. Затем расстегните застежку-молнию на несколько дюймов для продолжения строчки.

Уберите ткань и застегните застежку-молнию.

Пришивание застежки-молнии (продолжение)

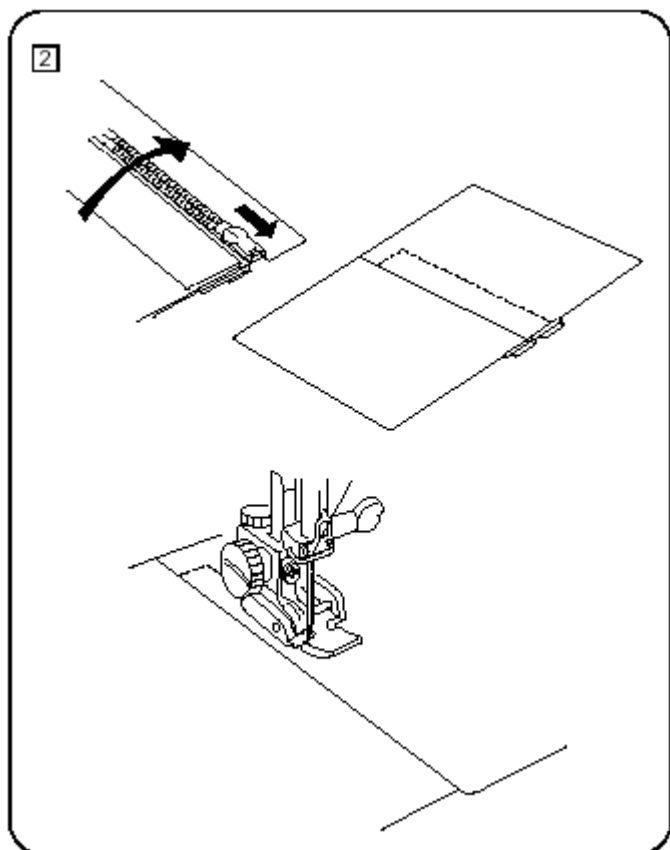
2 Поднимите и снимите лапку, затем установите ее на штифт слева.

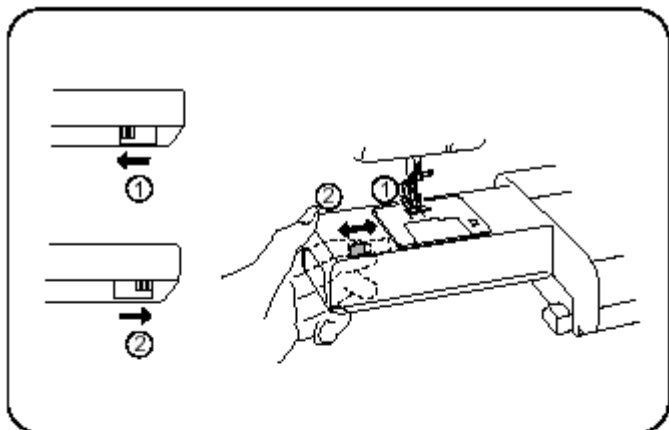
Уложите и расправьте верхний слой ткани на застежку-молнию.

Начиная от нижней точки застежки-молнии, прошейте шов на расстоянии примерно от 3/8" до 1/2" от линии наметочного шва.

Поверните ткань на 90° и прошейте шов по всей длине ленты застежки-молнии. Перед язычком застежки-молнии остановите машину, оставив иглу в ткани, и поднимите лапку. С помощью ножа для распарывания шва распорите наметочную строчку на несколько дюймов, затем на несколько дюймов расстегните застежку-молнию для продолжения строчки. В конце шва выполните несколько закрепляющих стежков обратной строчкой.

После пришивания обоих краев застежки-молнии с помощью ножа для распарывания шва распорите наметочную строчку.

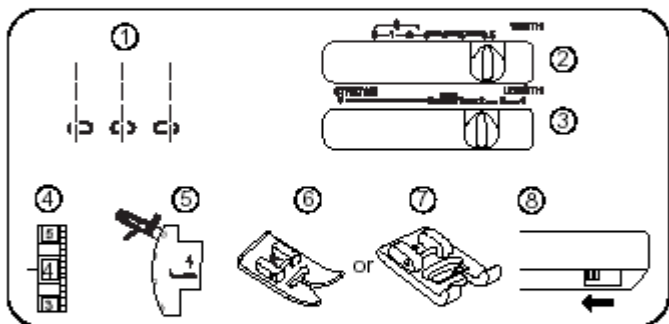




Опускание и подъем зубчатой рейки

Переключатель опускания зубчатой рейки находится под рукавной полкой с обратной стороны машины.

- ① Для опускания зубчатой рейки переведите переключатель по стрелке, как указано на рисунке.
- ② Для подъема зубчатой рейки переведите переключатель по стрелке, как указано на рисунке, и поверните маховик на себя. Зубчатая рейка должна подняться в положение для обычного шитья.



Штопка

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| ① Отметка регулятора стежка: | 4 ÷ 6 |
| ② Ширина стежка: | 5 |
| ③ Длина стежка: | Любая |
| ④ Натяжение игольной нити: | 2 ÷ 6 |
| ⑤ Рычаг регулировки прижима: | 0 |
| ⑥ Прижимная лапка A: | Зигзаг |
| ⑦ Прижимная лапка F: | Лапка для вышивания гладью |

Опустите зубчатую рейку. Выровняйте отверстие в ткани на вышивальных пяльцах, как показано на рисунке.

Опустите прижимную лапку F и медленно начните шитье.

Перемешайте ткань медленно взад-вперед до покрытия участка штопки. Поверните ткань на 90° и прошейте еще один шов. По окончании штопки верните рычаг регулировки прижима на отметку 3 для нормального шитья.

* По завершении шитья верните диск натяжения нити на отметку "4". Переведите переключатель зубчатой рейки в положение подъема. При возобновлении шитья зубчатая рейка поднимется.

ВНИМАНИЕ: Для тонкой или поврежденной ткани для укрепления подложите под дыру дополнительный лоскут ткани.

РАЗДЕЛ IV. СТРОЧКА ЗИГЗАГОМ

Основной зигзагообразный стежок

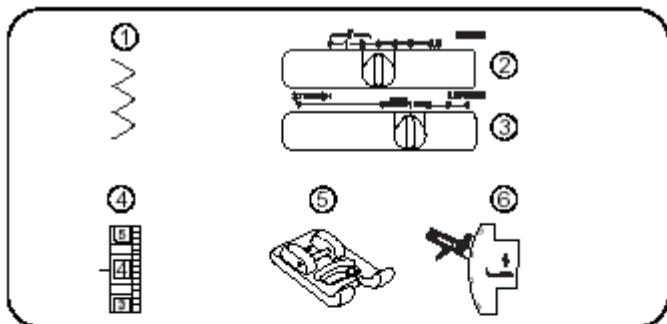
- | | | |
|---|----------------------------|--------------|
| ① | Отметка регулятора стежка: | 3 |
| ② | Ширина стежка: | 1 ÷ 5 |
| ③ | Длина стежка: | Красная зона |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 3 ÷ 5 |
| ⑤ | Прижимная лапка А: | Зигзаг |

Зигзагообразный стежок является одним из наиболее применимых и универсальных стежков. Он может использоваться в качестве вспомогательного стежка для пришивания пуговиц, проделывания петель, обшивки кромок, шитья втачку, ремонта и штопки. Кроме того, его можно применять для декоративной отделки краев, аппликаций и при обрезке или в качестве стежка декоративной строчки.

Вышивка гладью

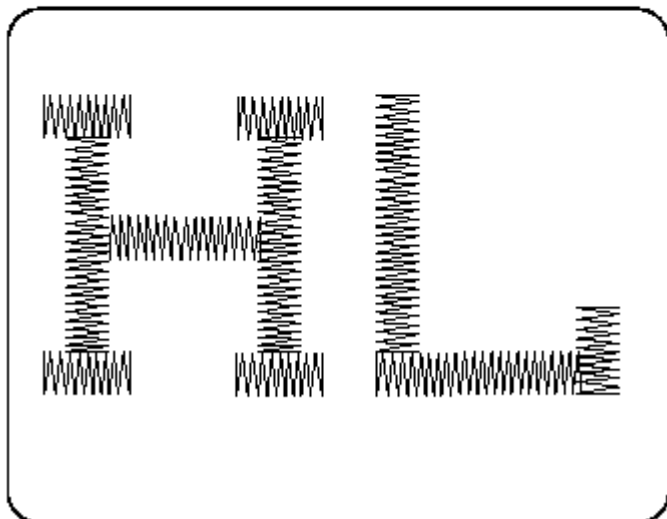
- | | | |
|---|----------------------------|----------------------|
| ① | Отметка выбора стежка: | 3 |
| ② | Ширина стежка: | 2 ÷ 6,5 |
| ③ | Длина стежка: | 0,5 ÷ 1 |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 3 ÷ 8 |
| ⑤ | Прижимная лапка F: | Для вышивания гладью |
| ⑥ | Рычаг регулировки прижима: | 1 ÷ 2 |

Стежок для вышивания гладью зачастую применяется для украшения и обшивки кромок шерстяных одеял, простыней, скатертей и салфеток. Он привлекательно выглядит также и на аппликациях. Для обеспечения наилучших результатов сначала выполните на используемой ткани пробную строчку. Плотный стежок для вышивания гладью может морщить легкие ткани.

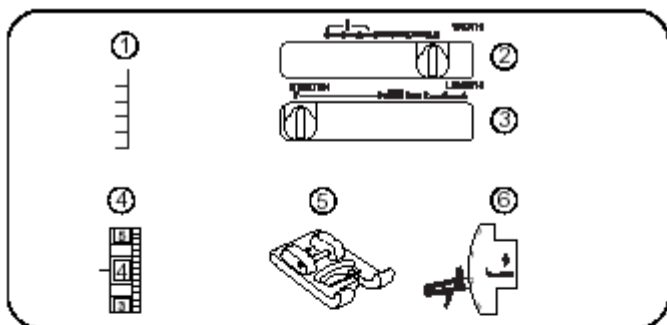


Вышивка букв

- | | | |
|---|----------------------------|----------------------|
| ① | Отметка выбора стежка: | 3 |
| ② | Ширина стежка: | 3 |
| ③ | Длина стежка: | 0,5 ÷ 1 |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 1 ÷ 4 |
| ⑤ | Прижимная лапка F: | Для вышивания гладью |
| ⑥ | Рычаг регулировки прижима: | 1 или 2 |

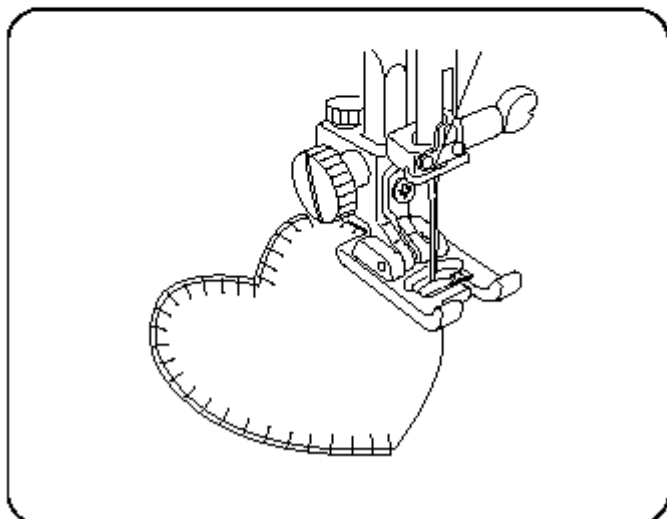


С изнаночной (нижней) стороны ткани закрепите подкладочную ткань. Нарисуйте буквы на ткани портняжным мелком. Выполните вышивку каждого символа, регулируя ширину стежка.



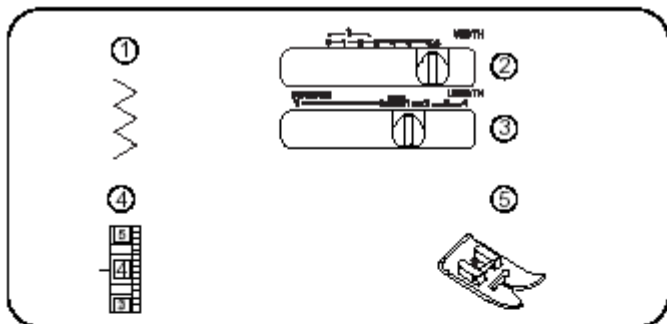
Аппликации

- | | | |
|---|----------------------------|----------------------|
| ① | Отметка регулятора стежка: | 7 |
| ② | Ширина стежка: | 6,5 |
| ③ | Длина стежка: | Желтая полоса |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 2 ÷ 6 |
| ⑤ | Прижимная лапка F: | Для вышивания гладью |
| ⑥ | Рычаг регулировки прижима: | 2 |



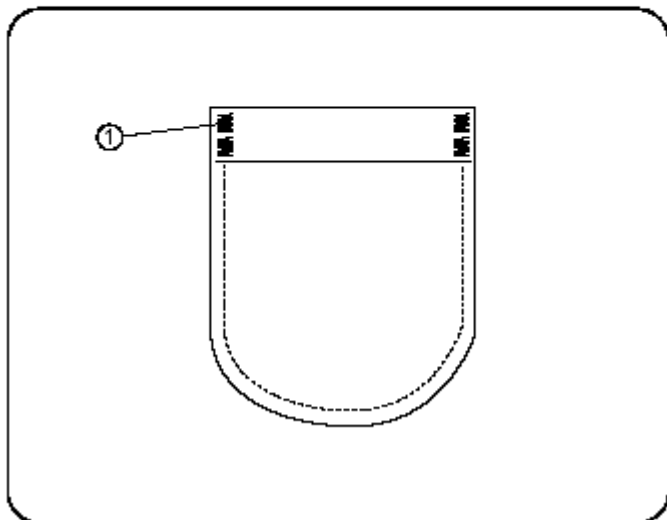
Приметайте детали аппликации на ткань или приварите их утюгом с помощью специальной клейкой основы. Выполните строчку вокруг аппликации, следя за тем, чтобы игла входила в ткань по необработанному краю аппликации.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке регулятора ширины стежка на отметку 5 максимальная ширина стежка № 7 составляет 1,4" (3,5 мм).



Закрепочный шов

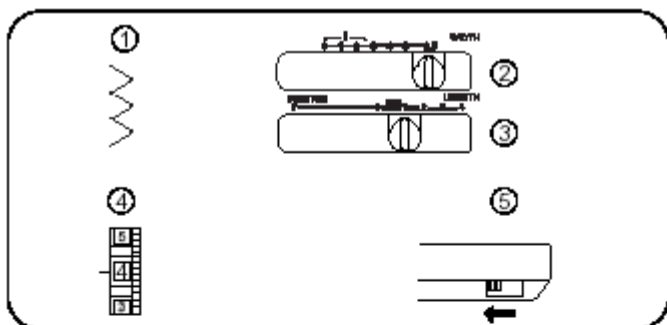
- ① Отметка регулятора стежка: 3
- ② Ширина стежка: $2 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: $0,5 \div 1$
- ④ Натяжение игольной нити: $2 \div 6$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг



Данный шов похож на очень короткий стежок для вышивания гладью и используется для усиления точек натяжения таких деталей, как углы, карманы и штрипки дамского белья.

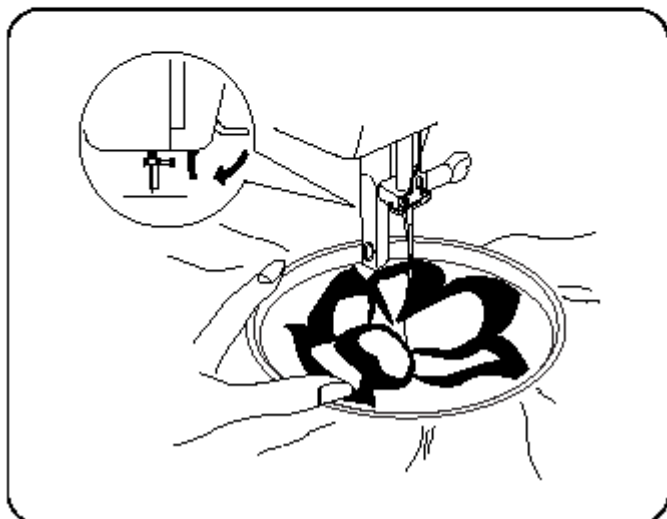
Для закрепки выполните от 4 (четырех) до 6 (шести) стежков.

- ① Закрепка



Вышивка

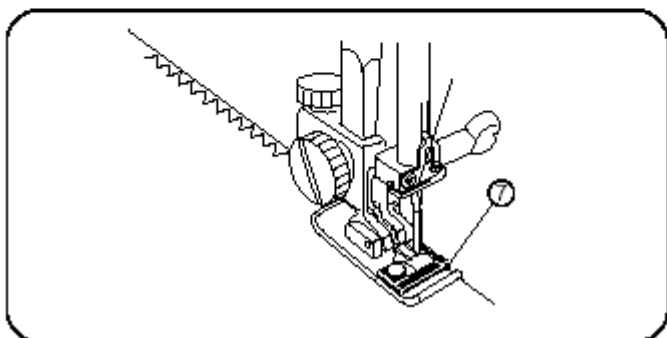
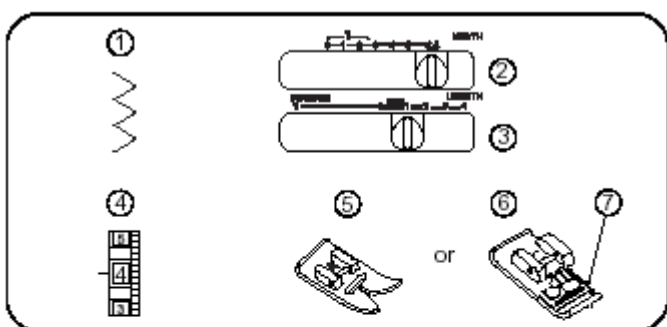
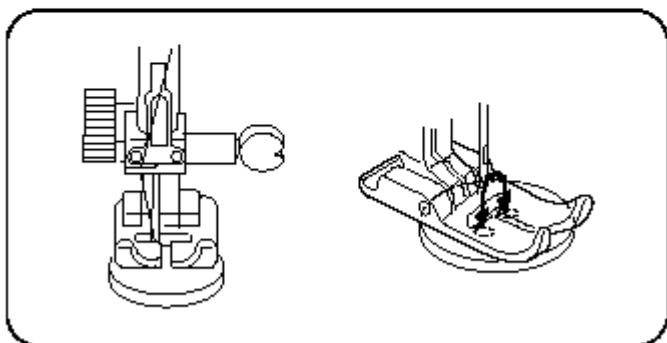
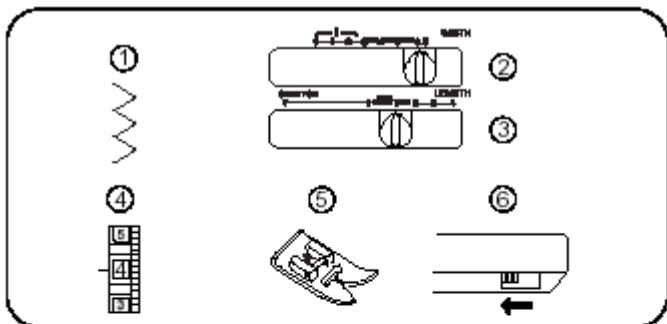
- ① Отметка регулятора стежка: 3
- ② Ширина стежка: $1 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: Любая
- ④ Натяжение игольной нити: $2 \div 6$
- ⑤ Зубчатая рейка: Опущена
- * Прижимная лапка: Снята



Опустите зубчатую рейку и снимите держатель лапки. Установите требуемую ширину стежка. Нанесите на ткань рисунок портняжным мелком. Установите и натяните ткань в пальцы для вышивания и поместите их под иглу.

Опустите рычаг подъема прижимной лапки для натяжения игольной нити. Удерживая игольную нить левой рукой, поверните маховик против часовой стрелки на один полный оборот.

Потяните за игольную нить, чтобы вытащить шпульную нить на лицевую (верхнюю) сторону ткани. Со средней скоростью выполните строчку по нанесенному рисунку, осторожно направляя ткань рукой. По окончании вышивки поднимите зубчатую рейку в положение нормального шитья.



Пришивание пуговиц

①	Отметка регулятора стежка:	3
②	Ширина стежка:	2 ÷ 6,5
③	Длина стежка:	Любая
④	Натяжение игольной нити:	2 ÷ 6
⑤	Прижимная лапка А:	Для пришивания пуговиц
⑥	Зубчатая рейка:	Опущена

1. Опустите зубчатые рейки. Поместите пуговицу под лапку зигзага, обеспечив выравнивание отверстий пуговицы с горизонтальной канавкой лапки. Опустите прижимную лапку для фиксации пуговицы на месте.
2. Определите оптимальную настройку ширины стежка, соответствующую расстоянию между отверстиями пуговицы. Игла должна безопасно проходить через каждое отверстие во время шитья.
3. Проденьте нитку в иглу. Прокрутите маховик таким образом, чтобы игла оказалась в левой позиции, и опустите иглу сквозь левое отверстие пуговицы.
4. Нажмите на педаль и выполните около 10 стежков.
5. Прошейте еще несколько рядов отверстий (при необходимости) согласно пошаговым указаниям выше. Отрежьте излишки нити с обоих концов ткани.
6. Потяните за шпульную нить для вывода игольной нити на изнаночную (нижнюю) сторону ткани.
7. Свяжите концы нити.

Краеобметочный стежок

①	Отметка регулятора стежка:	3
②	Ширина стежка:	6,5
③	Длина стежка:	Красная зона
④	Натяжение игольной нити:	3 ÷ 8
⑤	Прижимная лапка А:	Зигзаг
⑥	Прижимная лапка С:	Краеобметочная
⑦	Направляющая шва щеткодержателя	

Данный вид стежка подходит для деталей предметов одежды и обработки краев любых шитых изделий.

Установив лапку «зигзаг», начните строчку, установив иглу так, чтобы левый уголок стежка располагался на расстоянии примерно 1/8" (0,3 см) от необработанного края шва. Правым уголком стежок должен почти касаться края шва.

Для легких тканей используйте краеобметочную лапку. Для начала строчки выровняйте край ткани по внутренней стороне направляющей шва щеткодержателя ⑦.

РАЗДЕЛ V. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ И ДЕКОРАТИВНЫЕ СТЕЖКИ

Потайной подшивочный стежок

- ① Отметка регулятора стежка: 8
- ② Ширина стежка: 2 ÷ 3
- ③ Длина стежка: Красная зона
- ④ Натяжение игольной нити: 2 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка G: Для строчки потайным подшивочным стежком

Используйте нить того же цвета, что и ткань.

На тяжелых распускающихся тканях сначала следует обметать необработанный край.

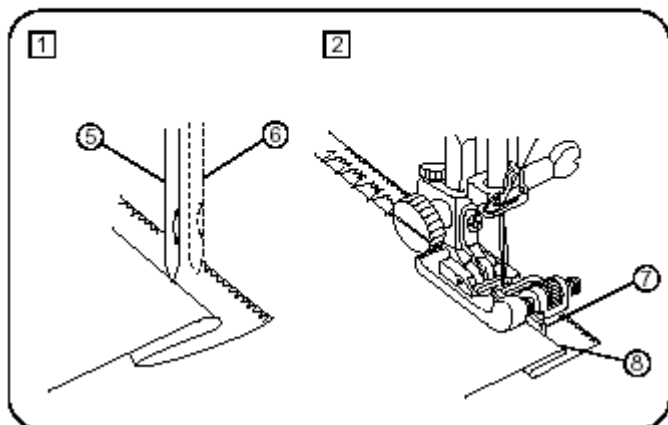
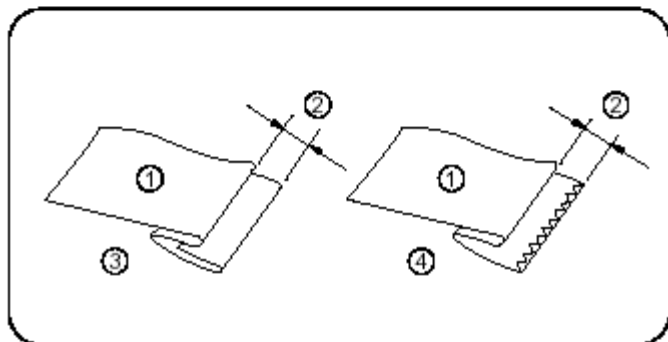
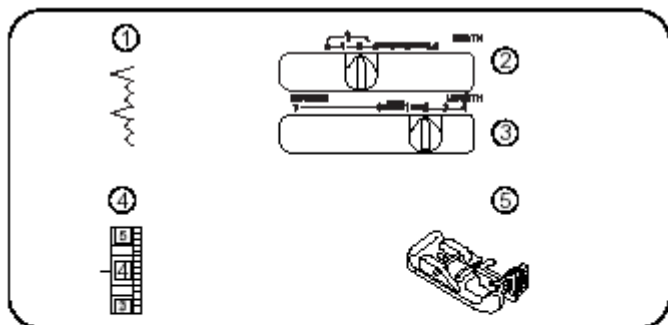
Подогните край, как показано на рисунке.

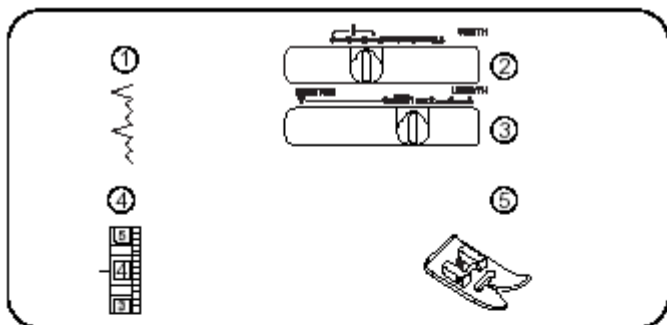
- ① Изнаночная (нижняя) сторона ткани
- ② 1/4"-7/16" (0,4-0,7 см)
- ③ Легкая ткань
- ④ Тяжелая ткань

• Строчка

- ⑤ Игла перемещается влево
- ⑥ Игла перемещается вправо
- ⑦ Направляющая
- ⑧ Подогнутый край

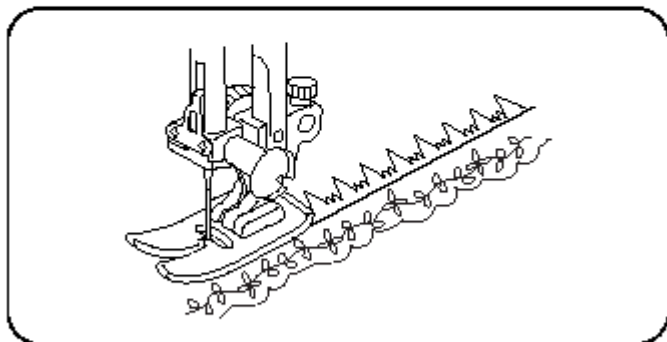
На направляющей лапки для потайного подшивного шва имеется скользящий винт, с помощью которого можно точно определять точку, в которой игла проходит через подогнутый край ткани. Отрегулируйте винт так, чтобы в крайнем левом положении стежка игла едва захватывала край подгиба. Если игла входит в ткань слева слишком далеко, строчку будет видно на лицевой стороне ткани. Опустите прижимную лапку. Прошейте шов, направляя подогнутый край по направляющей на лапке ⑦. Во время строчки правая сторона шва выполняется в виде строчки одиночным цепным стежком справа от подгиба.



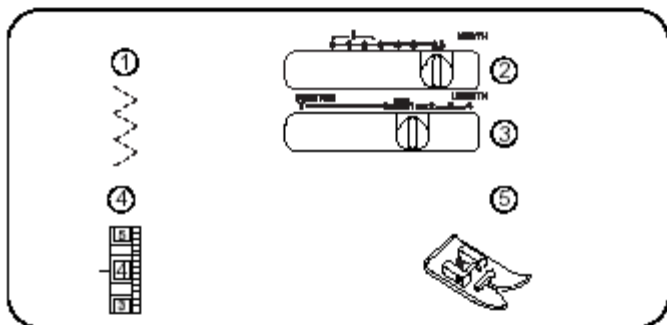


Кружева

- ① Отметка регулятора стежка: 8
- ② Ширина стежка: $2 \div 3$
- ③ Длина стежка: 1
- ④ Натяжение игольной нити: $1 \div 4$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

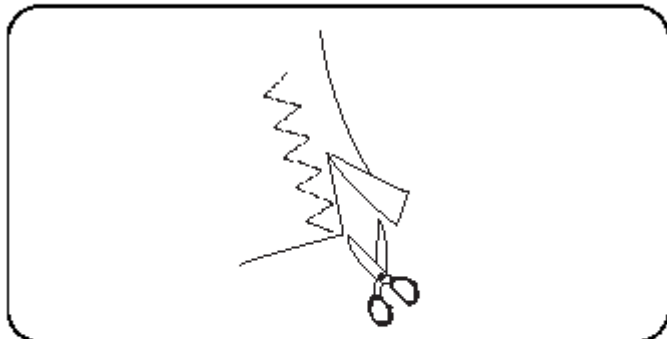


Кружево придает причудливость и женственность блузам и дамскому белью. При окантовке кружевом столовое белье и подушки становятся элегантнее. Загните необработанный край ткани не менее чем на $5/8''$ (1,5 см). Положите кружево под ткань и выполните строчку потайным подшивочным стежком. Лишнюю ткань обрежьте рядом со швом.



Сложная строчка зигзагом

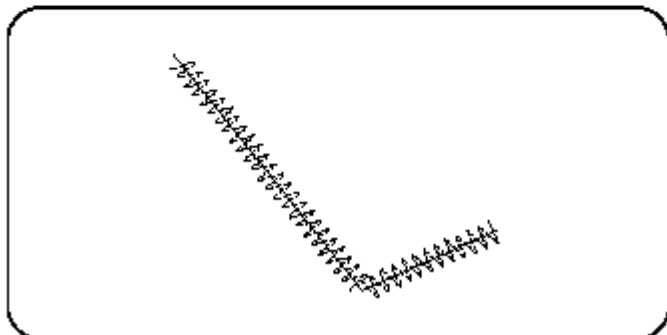
- ① Отметка регулятора стежка: 2
- ② Ширина стежка: $5 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: $0,5 \div 1$
- ④ Натяжение игольной нити: $2 \div 6$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг



• Заканчивание шва

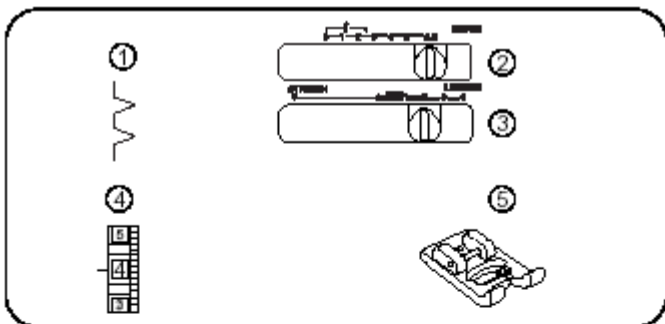
Данный вид строчки используется для подшивания припуска на шов на синтетических и других тканях, который подвержены распусканию. Данный стежок также отлично подходит для штопки и починки разрывов.

Расположите ткань так, чтобы оставался припуск на шов в $5/8''$ (1,5 см). Лишнюю ткань обрежьте рядом со швом. Проявляйте осторожность, чтобы не перерезать стежки.



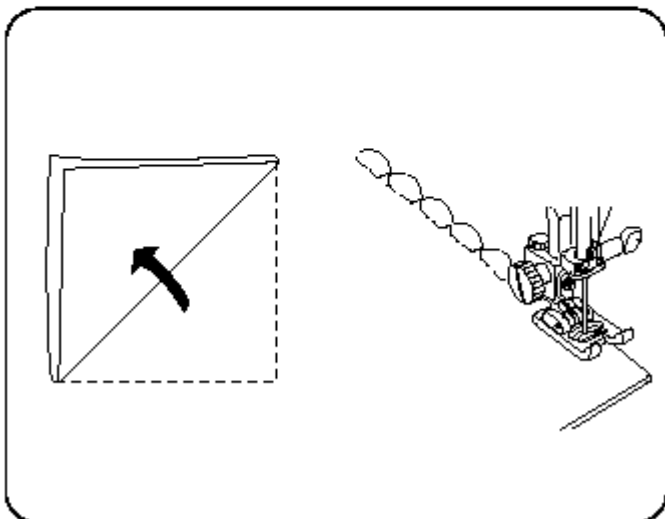
• Ремонт

Уложите разрыв под иглой так, чтобы стежок захватывал обе стороны.



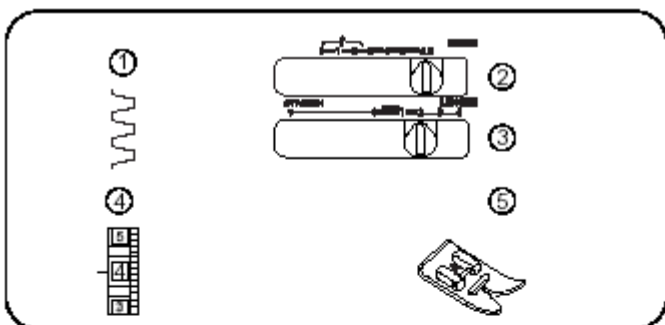
Трубчатый стежок

- | | | |
|---|----------------------------|----------------------|
| ① | Отметка регулятора стежка: | 9 |
| ② | Ширина стежка: | 3 ÷ 5 |
| ③ | Длина стежка: | Красная зона |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 6 ÷ 8 |
| ⑤ | Прижимная лапка F: | Для вышивания гладью |



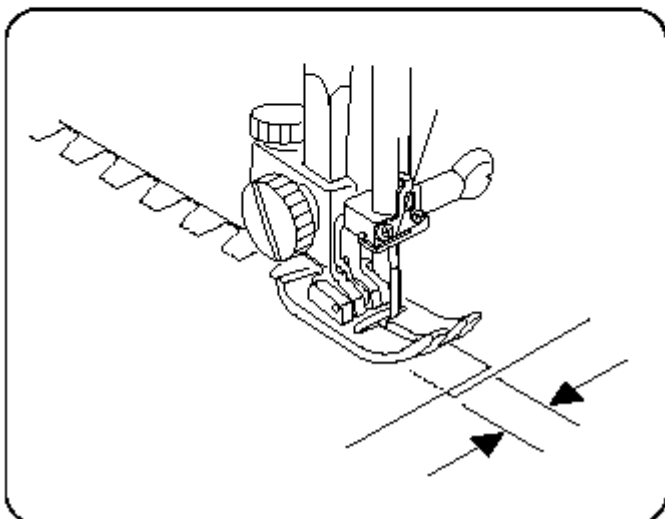
Используется для легких тканей (например, трикотажных). Загните ткань на угол и прошейте складку. Игла должна только прихватывать загнутый край, чтобы он оставался полым. Вам может потребоваться слегка увеличить натяжение игольной нити.

При строчке трубчатым швом рядами располагайте их на расстоянии не менее 5/8" (1,5 см) один от другого. Трубчатым швом можно также прошивать вязаные ткани или мягкие гладкие текстильные ткани в любом направлении.

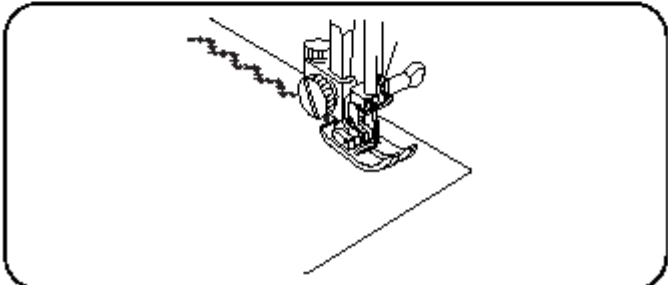
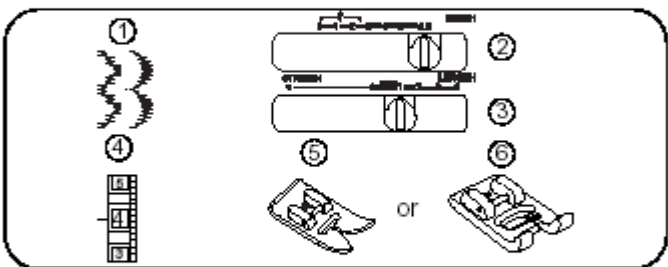
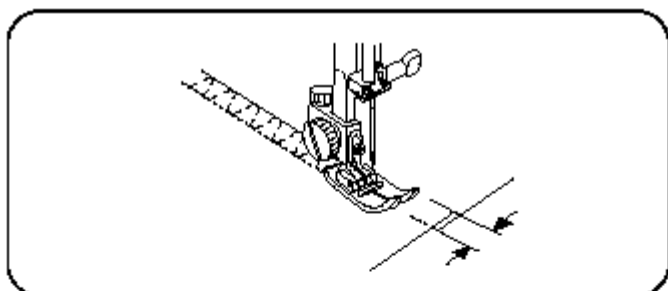
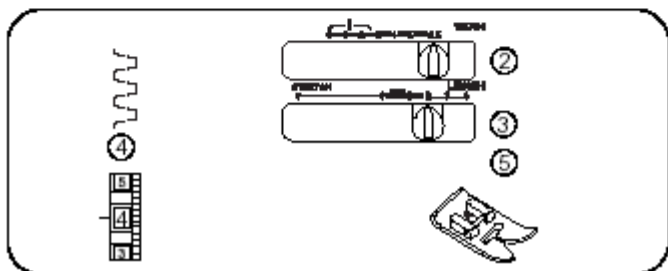
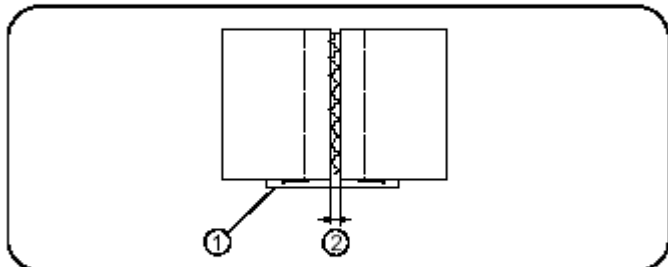
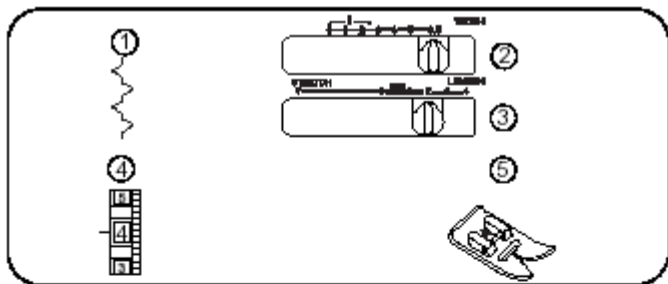


Коробчатый шов

- | | | |
|---|----------------------------|--------------|
| ① | Отметка регулятора стежка: | 1 |
| ② | Ширина стежка: | 3 ÷ 6,5 |
| ③ | Длина стежка: | Красная зона |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 3 ÷ 8 |
| ⑤ | Прижимная лапка A: | Зигзаг |



Соедините внахлест два необработанных края тяжелого подкладочного материала и прострочите их этим стежком.



Декоративный зигзагообразный шов

- ① Отметка регулятора стежка: 10
- ② Ширина стежка: $5 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: $0,5 \div 2$
- ④ Натяжение игольной нити: $3 \div 8$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

① Бумага или отрывная подкладка

② $1/8'' (0,3 \text{ см})$

Используйте стежок данного вида при соединении двух частей ткани для придания изделию эффекта вышивки и его дополнительного украшения. Подогните края ткани на $1/2'' (1,3 \text{ см})$ и прогладьте их. Приколите оба края булавками к бумаге или отрывной подкладке с отступом в $1/8'' (0,3 \text{ см})$. Медленно выполните строчку, направляя ткань так, чтобы игла захватывала загнутый край с обеих сторон.

Двухточечный коробчатый стежок

- ① Отметка регулятора стежка: 11
- ② Ширина стежка: $3 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: $1 \div 2$
- ④ Натяжение игольной нити: $3 \div 8$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

Строчка данным стежком подходит для сшивания эластичного трикотажного полотна.

Декоративные строчки

- ① Отметки регулятора стежка: 12 - 13
- ② Ширина стежка: $3 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: зеленая зона
- ④ Натяжение игольной нити: $3 \div 8$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг
- ⑥ Прижимная лапка F: Для вышивания гладью

Для получения декоративного вида на таком полотне, как шифон, используйте при необходимости один слой с отрывной подкладкой.

РАЗДЕЛ VI. ЭЛАСТИЧНЫЕ СТРОЧКИ

Прямая строчка

- ① Отметка регулятора стежка: 4 ÷ 6
- ② Ширина стежка: 6,5
- ③ Длина стежка: Желтая зона натяжного стежка
- ④ Натяжение игольной нити: 2 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании лапки для стежка прямой строчки обязательно устанавливайте иглу в центральное положение, в противном случае игла может удариться о прижимную лапку и сломаться.

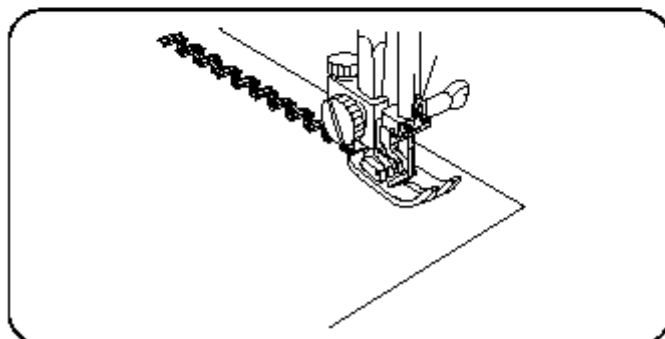
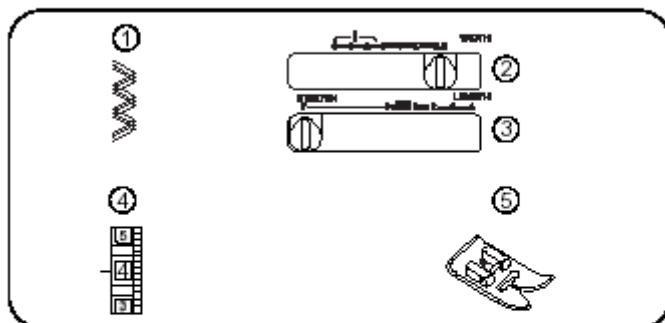
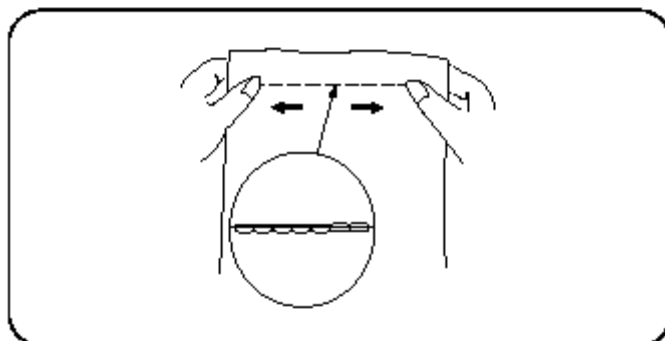
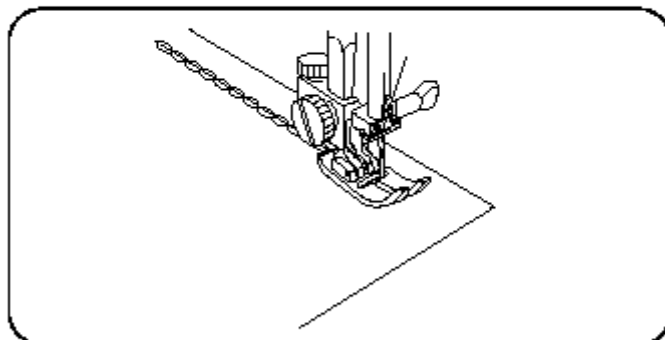
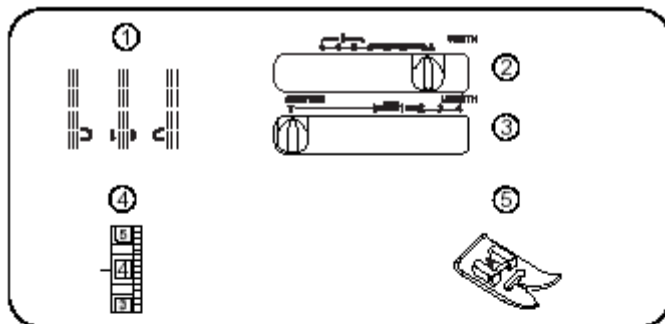
Данный прочный надежный стежок рекомендуется тогда, когда необходима одновременно эластичность и прочность для обеспечения удобства и надежности.

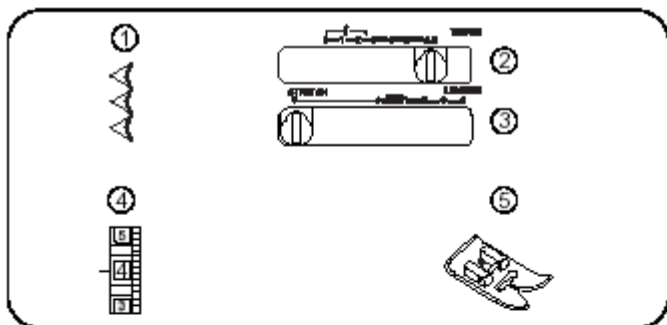
Применяйте его для усиления шагового шва брюк и швов пройм, а также для недопущения сморщивания вязаных и эластичных трикотажных тканей. Этот стежок следует также использовать для дополнительного усиления при строчке швов таких изделий, как рюкзаки.

Стежок «вьюнчик»

- ① Отметка регулятора стежка: 3
- ② Ширина стежка: 2 ÷ 6,5
- ③ Длина стежка: Желтая зона натяжного стежка
- ④ Натяжение игольной нити: 2 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

Используется для строчки эластичных трикотажных тканей, где возможно применение стежка зигзагом. Также подходит для декоративной поверхностной строчки.





Краеобметочный эластичный шов

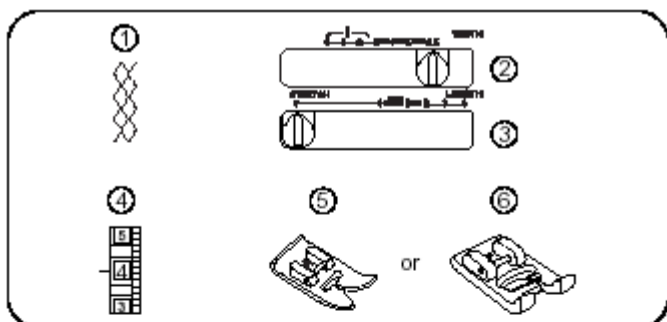
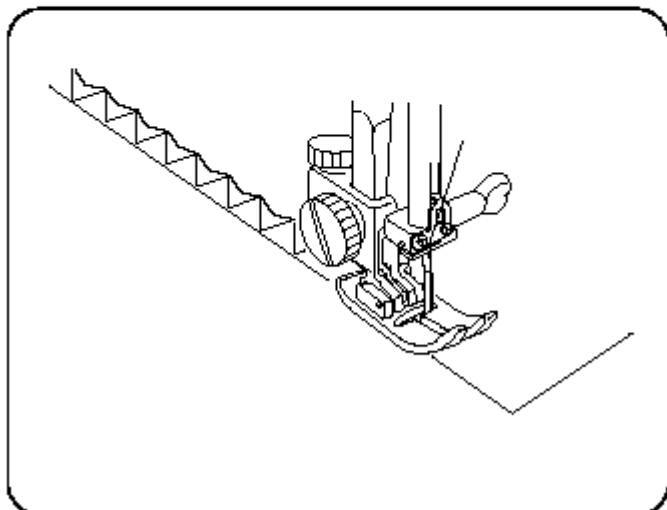
- ① Отметка выбора строчки: 8
- ② Ширина стежка: $3 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: Желтая зона натяжного стежка
- ④ Натяжение игольной нити: $2 \div 6$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

Данный шов служит для выполнения обметки края. Используется при изготовлении одежды для купания, лыжных брюк и прочих изделий, где требуется растяжение.

• Выполнение шва

Поместите необработанные края ткани «слева» от иглы, как показано на рисунке. Выполните строчку так, чтобы игла проходила в ткань в непосредственной близости от внешнего края. Или же уложите ткань так, чтобы был припуск на шов в $5/8''$ (1,6 см), затем обрежьте припуск. Необработанные или растрепавшиеся края старой одежды можно обметать во избежание дальнейшего распускания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте иглу № 11 с синей колбой, которая эффективно предотвращает пропуск стежков.



Выполнение сборок

- ① Отметка выбора вида строчки: 2
- ② Ширина стежка: $3 \div 6,5$
- ③ Длина стежка: Желтая зона эластичного стежка
- ④ Натяжение игольной нити: $2 \div 6$
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг
- ⑥ Прижимная лапка F: Для вышивания гладью

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения сборки ослабьте натяжение игольной нити.

• Выполнение строчки

- ① Изнаночная (нижняя) сторона ткани
- ② Стянутый узлом край

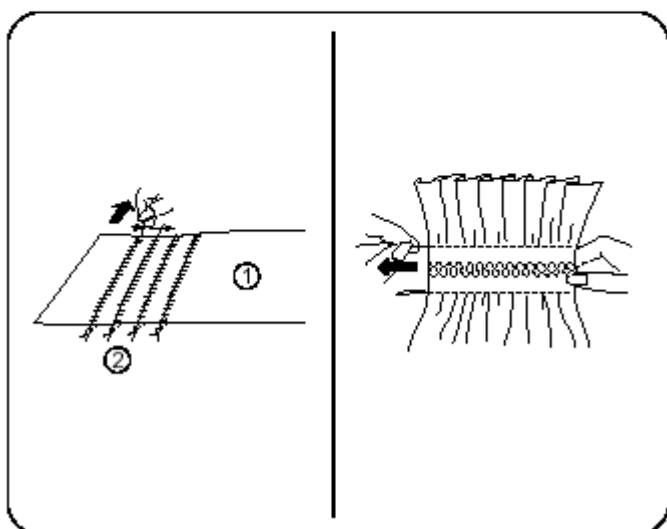
Сборки – это изящные декоративные элементы, выполняемые на детской одежде или женских блузках.

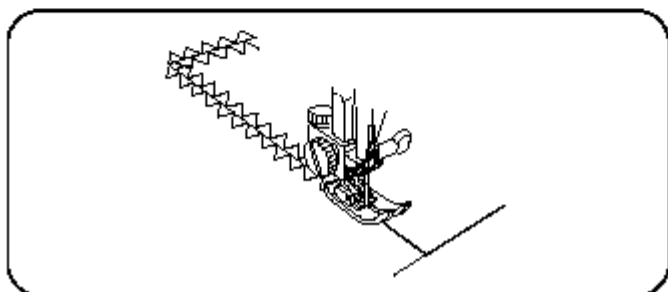
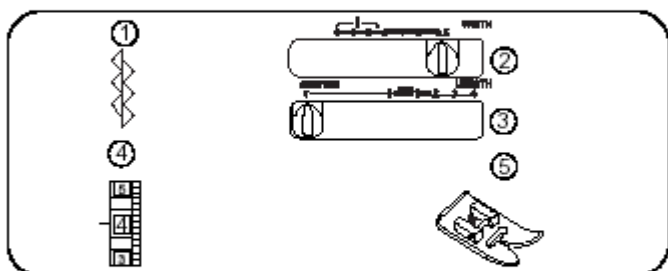
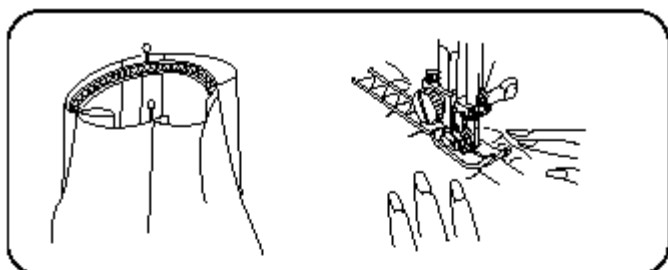
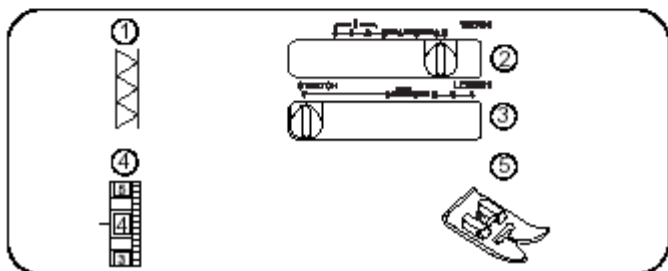
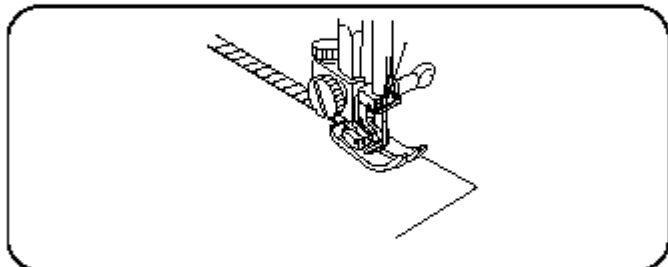
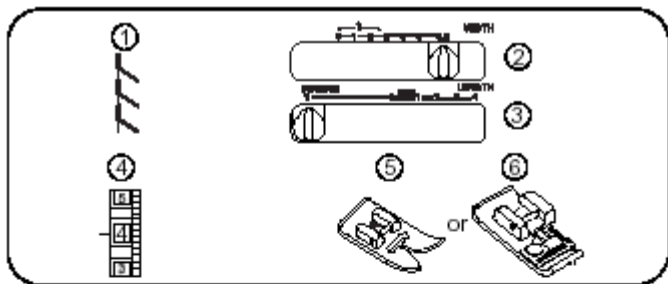
Сборки рекомендуется делать на мягкой и легкой ткани, такой как батист, гинем или шалли. Отрежьте кусок ткани в три раза больше предполагаемой ширины. Установите длину стежка на «4» и выполните прямую строчку рядами на расстоянии $3/8''$ (1,0 см) один от другого по всей площади ткани, на которой вы хотите сделать сборки.

Свяжите концы нитей с одного края ②. С другого края потяните за шпульные (нижние) нити для выравнивания сборок и закрепления нитей.

Выполните строчку сборочным стежком между рядами сборок.

Удалите нити прямой строчки, вытянув их из ткани.





Краеобметочный стежок для вязаных тканей

- ① Отметка выбора строчки: 9
- ② Ширина стежка: 3 ÷ 6,5
- ③ Длина стежка: Желтая зона эластичного стежка
- ④ Натяжение игольной нити: 3 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг
- ⑥ Прижимная лапка С: Краеобметочная

* При использовании краеобметочной лапки обязательно устанавливайте ширину стежка на «5», в противном случае игла может удариться о лапку.

Данный стежок идеально подходит для выполнения швов шириной 1/4" (0,6 см) на трикотажных и средних и тяжелых текстильных тканях, при потребности в узком шве. Он также великолепно пригоден для шитья одежды для купания из спандекса. Поместите ткань под прижимную лапку [А] так, чтобы стежки производились поверх необработанного края.

Строчка для пришивания резинок

- ① Отметка выбора строчки: 1
- ② Ширина стежка: 3 ÷ 6,5
- ③ Длина стежка: Желтая зона натяжного стежка
- ④ Натяжение игольной нити: 3 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

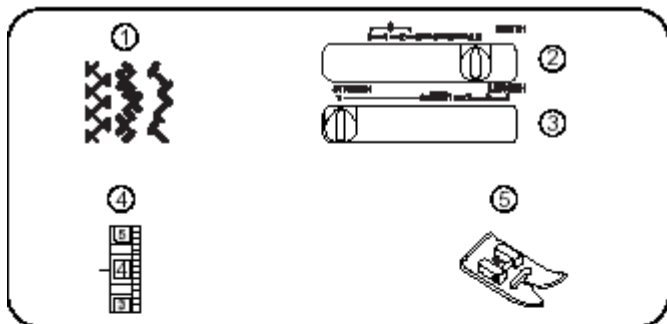
Используйте данный режим для пришивания резинок к швейным изделиям. Разметьте резинку на четверти и совместите их с центральным передним, центральным задним и боковыми швами.

Поместите резинку серединой под центр прижимной лапки [А] и выполните строчку, следя за тем, чтобы резинка ложилась ровно.

Эластичный заплаточный стежок

- ① Отметка выбора строчки: 10
- ② Ширина стежка: 5 ÷ 6,5
- ③ Длина стежка: Желтая зона натяжного стежка
- ④ Натяжение игольной нити: 2 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка А: Зигзаг

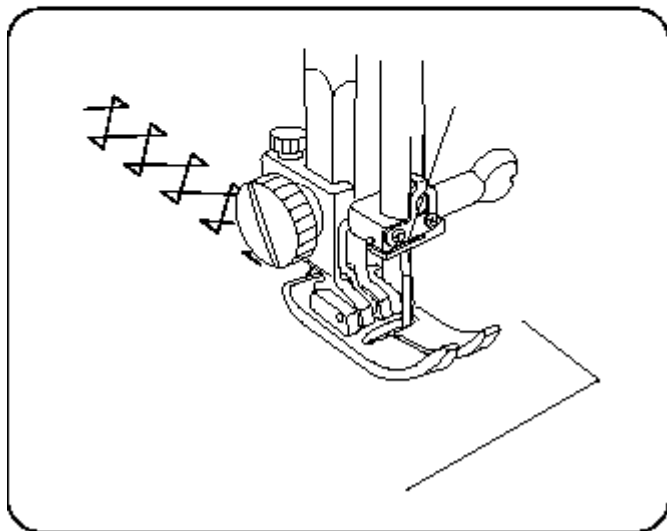
Данный стежок применяется для наложения заплат на локти или колени изношенной одежды и для пришивания лоскутов.



Декоративные образцы стежка


- | | | |
|---|----------------------------|---------------------------------|
| ① | Отметки регулятора стежка: | 11 - 13 |
| ② | Ширина стежка: | 3 ÷ 6,5 |
| ③ | Длина стежка: | Желтая зона
натяжного стежка |
| ④ | Натяжение игольной нити: | 2 ÷ 6 |
| ⑤ | Прижимная лапка А: | Зигзаг |

Декоративные образцы стежка используются для придания креативности и индивидуальности изделиям. Можно декорировать детскую одежду, женские блузки, шторы и т.д.



РАЗДЕЛ VII. ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПЕТЕЛЬ

Автоматическое изготовление петель

- ① Отметка выбора строчки:  (ВН)
- ② Ширина стежка: 3 ÷ 6,5
- ③ Длина стежка: 0,5 ÷ 1
- ④ Натяжение игольной нити: 2 ÷ 6
- ⑤ Прижимная лапка R: Для автоматического прометывания петель

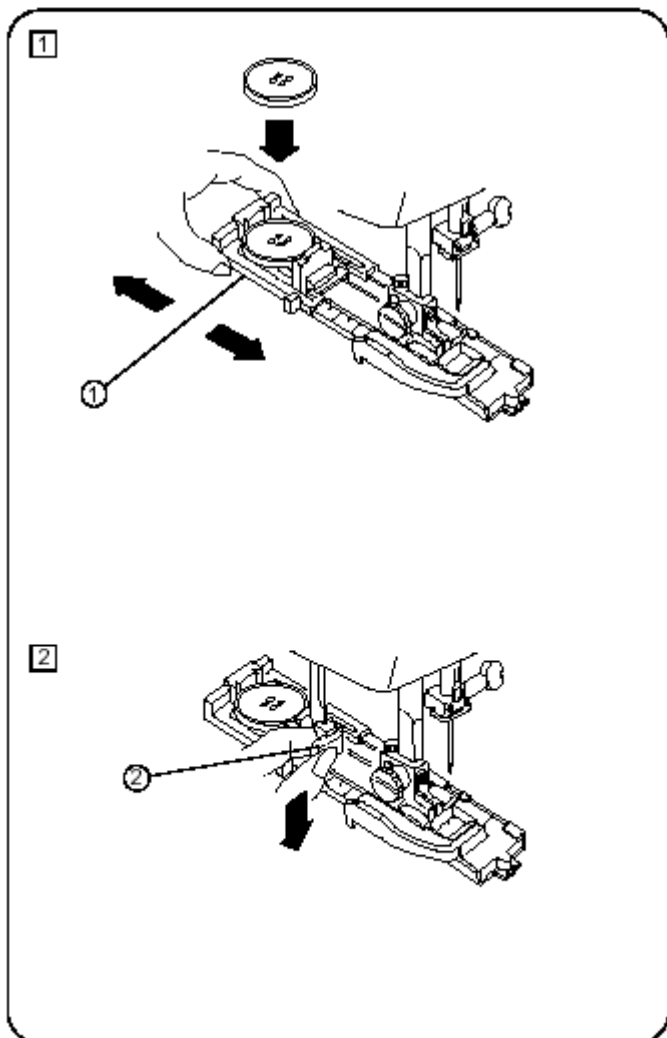
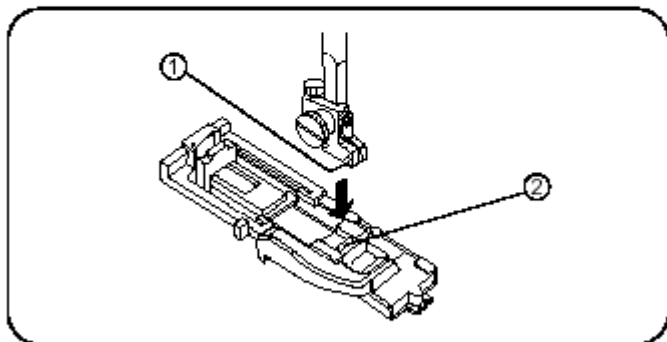
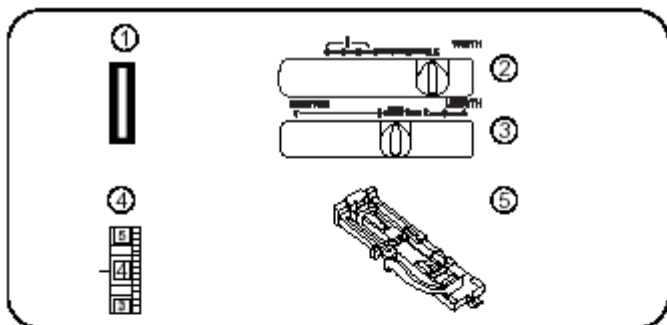
• Подготовка

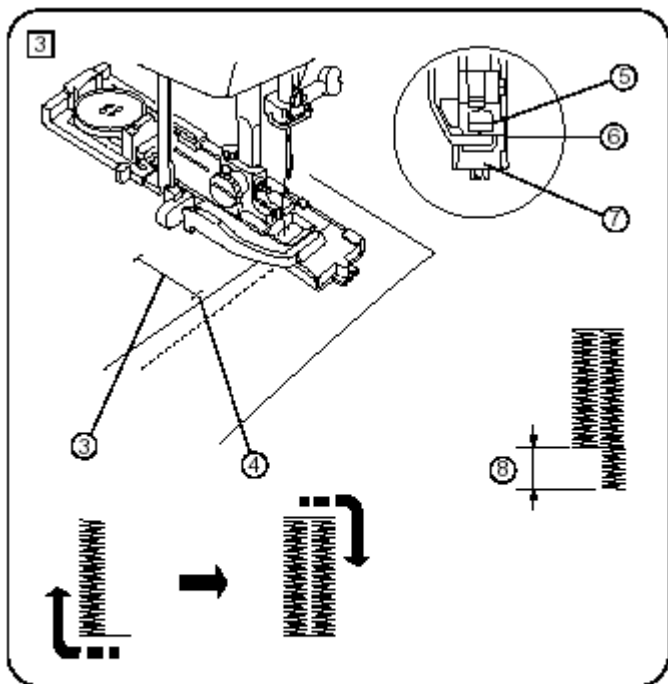
- ① Канавка
 - ② Штифт
- Установите лапку для автоматического изготовления петель R. Убедитесь в том, что штифт на прижимной лапке входит в канавку на держателе лапки при ее опускании.

• Шитье

- ① Держатель пуговицы
 - ② Петельный рычаг
- Размер петли определяется автоматически при установке пуговицы в заднюю часть лапки для автоматического изготовления петель. В держатель пуговицы на лапке помещаются пуговицы диаметром до 1,0" (2,5 см). Для проверки установок попробуйте прометать петлю на отдельном куске ткани. Для тянущихся тканей используйте прокладочный материал.

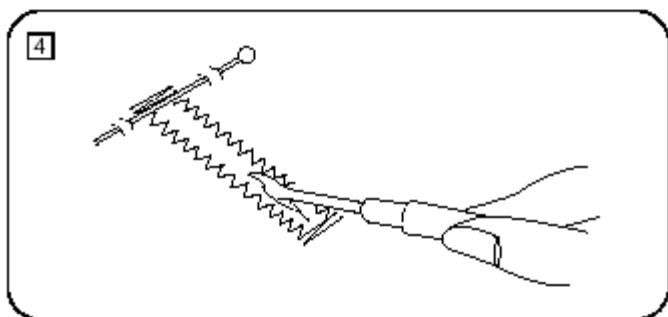
- ① Переместите держатель пуговицы ① назад и положите в него пуговицу. Передвиньте держатель и зажмите в нем пуговицу.
- ② Переведите петельный рычаг ② вниз до упора.



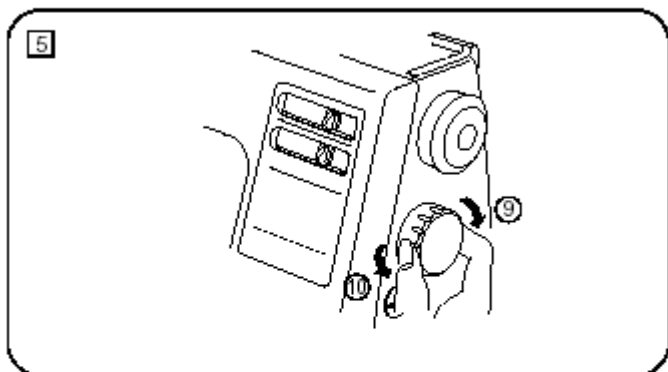


- ③ Отметка расположения петли
- ④ Точка начала
- ⑤ Ползун
- ⑥ Здесь не должно быть зазора
- ⑦ Фиксатор
- ⑧ Разница

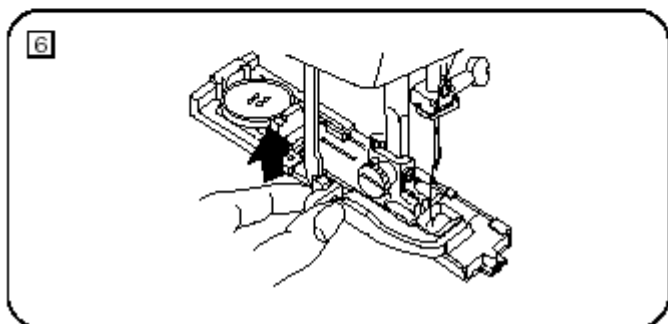
3 Вытяните обе нити влево под лапкой. Положите изделие под лапку и опустите иглу в ткань в точке начала прометывания петли. Опустите петельную лапку. Медленно выполните прометывание и по окончании петли остановите машину в точке начала.



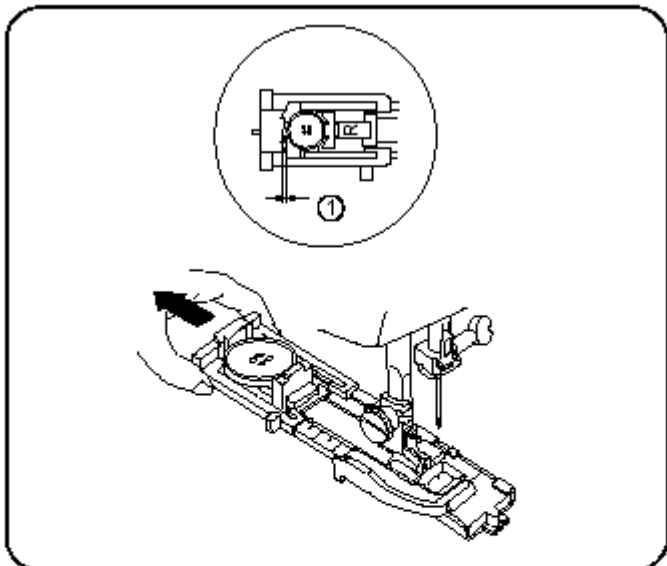
4 Уберите ткань и установите непосредственно перед закрепочным стежком на обоих концах по булавке для предотвращения разрезания этих стежков. Прорежьте петлю петлерасширителем.



5 Для прометывания другой петли необходимо перезагрузить машину поворотом регулятора стежка в любое направление, ⑨ или ⑩, к следующей установке. Затем поверните регулятор обратно на отметку «||»



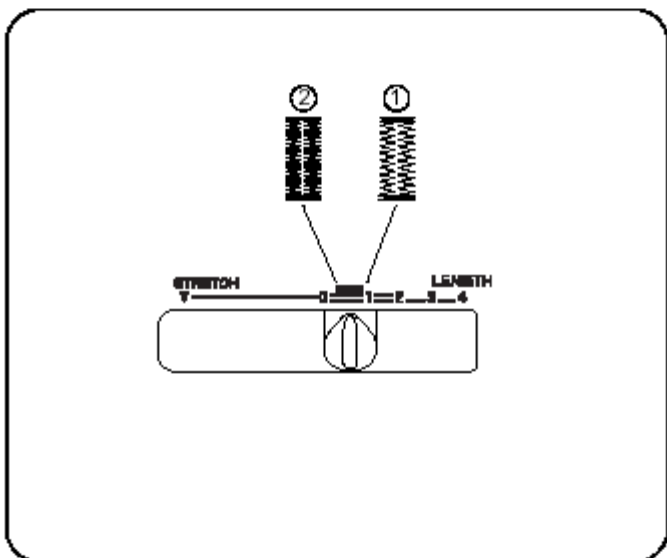
6 По окончании работы переместите петельный рычаг вверх до упора.



Если пуговица слишком толстая, выполните пробную петлю.

Если пуговица с трудом проходит в пробную петлю, удлините петлю, переместив держатель пуговицы назад так, чтобы образовался зазор ①.

① Зазор

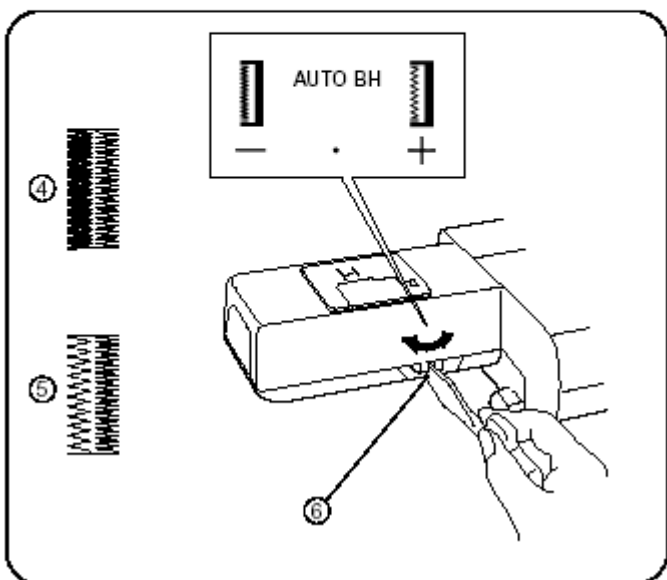


• **Изменение плотности строчки**

Плотность строчки устанавливается регулятором длины стежка.

Для уменьшения плотности ① перевести регулятор длины стежка по направлению к отметке 1.

Для увеличения плотности ② перевести регулятор длины стежка по направлению к отметке 0,25.



Если стороны петли неровные, выполните следующее:

• Если петля имеет вид, показанный на рисунке под номером ④, отверткой передвиньте рычаг вправо (+) для уменьшения плотности строчки левой стороны петли (см. рисунок).

• Если петля имеет вид, показанный на рисунке под номером ⑤, отверткой передвиньте рычаг влево (-) для увеличения плотности строчки левой стороны петли (см. рисунок).

⑥ Регулятор шага строчки петли

Петля с каркасной ниткой

1 Выполните те же самые действия, что и для автоматического прометывания петель.

* Установите ширину стежка в зависимости от толщины используемой каркасной нитки.

Поднимите петельную лапку и зацепите каркасную нитку за зубец с задней стороны петельной лапки.

Потяните концы каркасной нитки на себя, заводя их под петельную лапку и освобождая передний конец.

Зацепите каркасную нитку за вилку ② на передней части петельной лапки [R] и натяните ее.

Введите иглу в деталь в начало петли и опустите лапку.

① Зубец

② Вилка

2 Мягко нажмите на педаль и выполните обметку петли.

Обметочный шов выполняется поверх каркасной нитки со всех сторон петли и в местах закрепочных стежков.

Уберите ткань с машины и обрежьте только шовные нити.

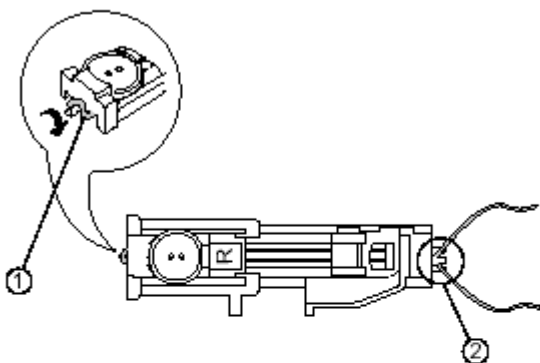
③ Игольная нить (верхняя)

④ Шпульная нить (нижняя)

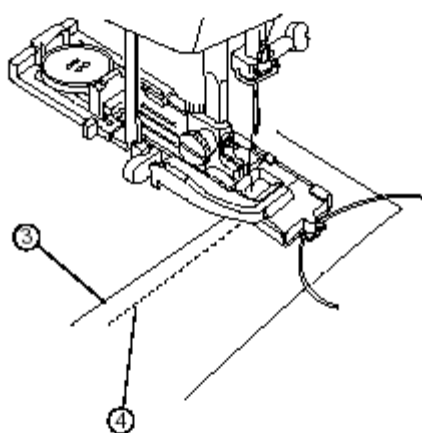
3 Натяните каркасную нитку за концы.

Завяжите концы каркасной нитки узлом или взденьте их в обычную иглу, выведите на изнаночную сторону ткани и завяжите.

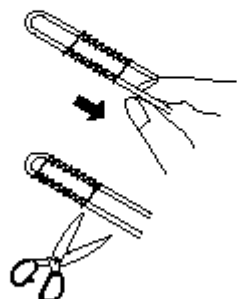
1



2



3



РАЗДЕЛ VIII. УХОД ЗА МАШИНОЙ

ПРИМЕЧАНИЕ:

- * Отключайте машину от сети питания.
- * Не разбирайте машину больше того, что указано в данном разделе.
- * Не храните машину в местах с повышенной влажностью, около нагревателей или на открытом солнце.
- * Очищайте внешние поверхности машины мягкой тканью, смоченной в мыльной воде.

Замена лампочки

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Поскольку лампочка может быть **ГОРЯЧЕЙ**, не прикасайтесь к ней голыми руками.

Извлеките вилку кабеля машины из сети питания. Для снятия лампочки надавите на нее вверх и выверните против часовой стрелки. Вставьте новую лампочку, надавив на нее вверх, и заверните ее по часовой стрелке.

Чистка шпуледержателя

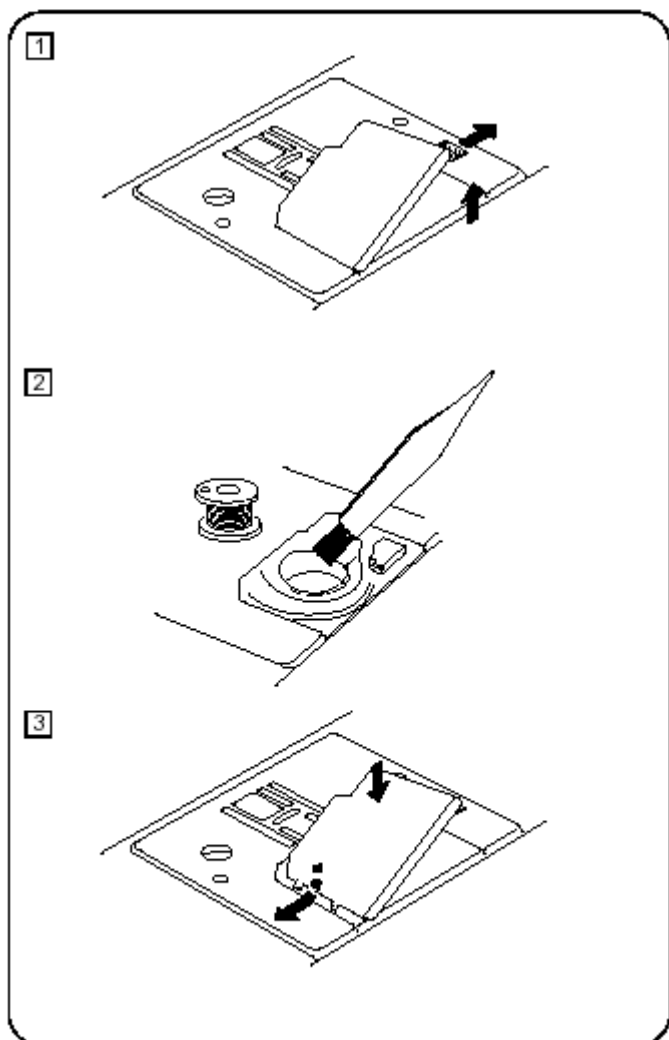
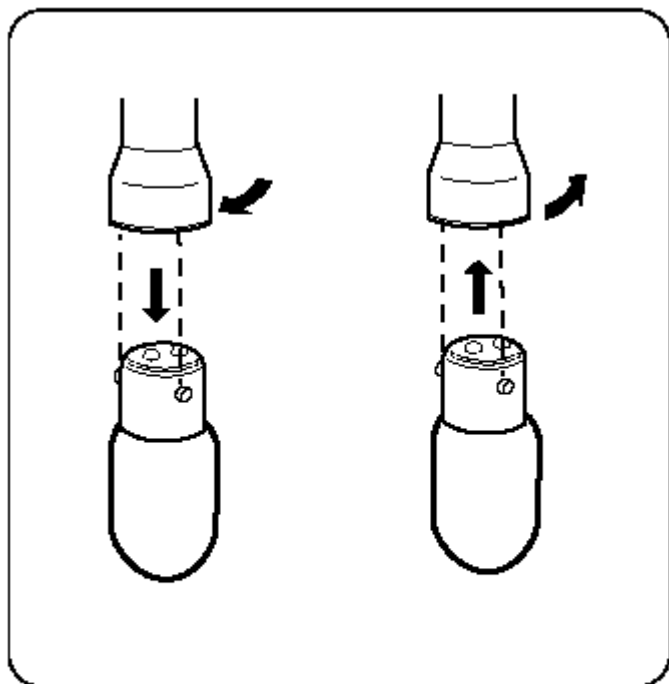
1 Для обеспечения максимальной производительности машины необходимо постоянно поддерживать чистоту отделения для шпульки.

Отключите машину выключателем питания и отсоедините вилку от сети.

Снимите крышку челнока, переместив кнопку расцепления крышки вправо.

2 Выньте шпульку. Удалите щеткой или пылесосом пыль и пух.

3 Вставьте шпульку и установите крышку.



Чистка челнока и зубчатой рейки

- 1 Отключите машину от сети питания и снимите прижимную лапку и иглу. Откройте переднюю крышку, чтобы было достаточно места для того, чтобы выкрутить винт игольной пластины отверткой. Снимите игольную пластину ① и выньте шпульку.

① Игольная пластина

- 2 Поднимите шпуледержатель ② и извлеките его.

② Шпуледержатель

- 3 Удалите щеткой пыль и пух из шпуледержателя. Очистите зубчатую рейку ③ и рейку челнока ④ щеткой. Осторожно протрите мягкой сухой тканью.

③ Зубчатая рейка

④ Челнок

- 4 Совместите треугольные отметки ⑤ и расположите шпуледержатель так, чтобы вырез подходил к фиксатору ⑥ в рейке челнока.

⑤ Совместите треугольные отметки.

⑥ Вырез устанавливается рядом с фиксатором.

Смазка машины

Отключите машину от сети питания. Откройте переднюю крышку и произведите смазку в четырех точках, как показано на рисунке. Смазка выполняется не реже одного раза в год. Достаточно одной-двух капель масла. Лишнее масло удалите, поскольку оно может попасть на ткань. В том случае если машина не используется в течение длительного времени, перед работой произведите ее смазку. Используйте качественное машинное масло.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Ссылка
Рвется игольная нить	<ol style="list-style-type: none"> 1. Игольная нить заправлена неправильно. 2. Слишком большое натяжение игольной нити. 3. Игла погнута или затупилась. 4. Игла неправильно вставлена. 5. Игольная нить и шпульная нить не были заправлены под прижимную лапку в начале шитья. 6. Нити не были протянуты назад по окончании шитья. 7. Нить или слишком толста, или слишком тонка для иглы. 	<p>Стр. 10</p> <p>Стр. 11, 12</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 11, 16</p> <p>Стр. 16</p> <p>Стр. 6</p>
Рвется шпульная нить	<ol style="list-style-type: none"> 1. Шпульная нить неправильно заправлена в шпуледержатель. 2. В шпуледержателе скопился пух. 3. Шпулька повреждена и плохо проворачивается. 	<p>Стр. 9</p> <p>Стр. 36</p> <p>Замените шпульку.</p>
Ломается игла	<ol style="list-style-type: none"> 1. Игла неправильно вставлена. 2. Игла погнута или затупилась. 3. Не зажат винт крепления иглы. 4. Слишком большое натяжение игольной нити. 5. Нити не были протянуты назад по окончании шитья. 6. Игла слишком тонка для ткани. 	<p>Стр. 6</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 11, 12</p> <p>Стр. 16</p> <p>Стр. 6</p>
Пропуски стежков	<ol style="list-style-type: none"> 1. Игла неправильно вставлена 2. Игла погнута или затупилась. 3. Игла и/или нити не подходят для выполняемой операции. 4. Для шитья растягивающихся, очень тонких тканей и синтетики необходимо использовать иглу с вороненым кончиком. 5. Игольная нить заправлена неправильно. 6. Используется неправильная игла. 	<p>Стр. 6</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 10</p> <p>Стр. 6</p>
Сморщивание шва	<ol style="list-style-type: none"> 1. Слишком большое натяжение игольной нити. 2. Игольная нить заправлена неправильно. 3. Игла слишком толста для ткани. 4. Слишком большая длина стежка для ткани. 	<p>Стр. 11, 12</p> <p>Стр. 10</p> <p>Стр. 6</p> <p>Стр. 14</p>
Ткань перемещается неравномерно	<ol style="list-style-type: none"> 1. Стежки слишком малы. 2. Зубчатая рейка не была поднята после шитья с опусканием. 3. Зубчатая рейка забита пухом. 	<p>Стр. 11, 12</p> <p>Стр. 20</p> <p>Стр. 37</p>
Машина не работает	<ol style="list-style-type: none"> 1. Машина не подключена в сеть. 2. Нить застряла в челночной рейке. 3. Выведена из зацепления включающая муфта. 	<p>Стр. 4</p> <p>Стр. 36</p> <p>Стр. 8</p>
Деформация стежков	<ol style="list-style-type: none"> 1. Стежок не отрегулирован 	<p>Стр. 15</p>
Шум во время работы машины	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нить застряла в челночной рейке. 2. В челнок или челночную рейку набился пух. 	<p>Стр. 36</p> <p>Стр. 36</p>

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Данная швейная машина – не игрушка. Не позволяйте детям играть с ней.

Нельзя допускать к машине детей или умственно неполноценных людей без надлежащего присмотра.

Данная швейная машина разработана и произведена только для бытового использования.

До начала работы со швейной машиной прочитайте до конца все инструкции.

ОПАСНОСТЬ — Для уменьшения риска поражения электрическим током:

1. Не оставляйте прибор без присмотра во включенном состоянии. Сразу же по окончании работы и перед чисткой машины всегда отсоединяйте кабель из сети питания.
2. Всегда отключайте машину от сети перед заменой лампы. Заменяемая лампа должна быть того же типа, что и оригинальная, и иметь характеристики 12 В, 5 Вт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Для уменьшения риска ожогов, пожара, поражения электрическим током или нанесения травм физическим лицам:

1. Не позволяйте детям играть с машиной. Нельзя допускать к машине детей или умственно неполноценных людей без надлежащего присмотра.
Не позволяйте детям использовать швейную машину как игрушку. Будьте особенно внимательны, когда дети работают на машине или находятся рядом с ней.
2. Используйте машину строго по назначению согласно настоящему руководству по эксплуатации. Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы заводом-изготовителем в соответствии с настоящим руководством.
3. Никогда не работайте с машиной при обнаружении повреждений сетевого шнура или штепсельной вилки, если машина работает с отклонениями от нормального режима, или повреждена при падении, или контактировала с водой.
При необходимости контроля, ремонта, отладки электрических или механических деталей обращайтесь к ближайшему уполномоченному дилеру или в ближайший пункт технического обслуживания.
4. Ни в коем случае не работайте на машине, если какие-либо вентиляционные отверстия закрыты. Не допускайте забивки вентиляционных отверстий машины и педали управления ворсом, пылью и ниспадающей тканью.
5. Не допускайте попадания в отверстия посторонних предметов.
6. Не используйте машину на открытом воздухе.
7. Не работайте в местах использования аэрозолей (спреев) или кислорода.
8. Для отключения машины поверните все ручки управления в положение "Выкл." ("O"), после чего отсоедините вилку от сети питания.
9. При отключении машины беритесь рукой за вилку, а не тяните за шнур.
10. Не приближайте руки к движущимся деталям. Особо обращайтесь внимание на участки вокруг иглы машины.
11. Всегда используйте игольную пластину указанного типа. Применение неправильной пластины может привести к поломке иглы.
12. Не пользуйтесь согнутыми иглами.
13. Не тяните и не проталкивайте ткань во время работы. Это может привести к изгибу и поломке иглы.
14. При выполнении каких-либо операций вблизи иглы, таких как вдевание нитки в иглу, замена иглы, заправка шпульки или замена прижимной лапки и т.п., отключайте питание машины.
15. При снятии крышек, смазке или выполнении иных операций, упомянутых в настоящем руководстве, всегда отсоединяйте кабель питания машины от сети.

СОХРАНЯЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО



Не забывайте о том, что по окончании срока эксплуатации данное оборудование необходимо подвергнуть безопасной утилизации согласно соответствующему национальному законодательству, относящемуся к электрическому/электронному оборудованию. При возникновении сомнений обращайтесь к продавцу, у которого вы купили машину (только для стран Европейского Союза)

